

最遲至八零年

革命中曾經遭受批判  
度失勢，所以似乎有人  
反對其升任總理。關於  
此點，「每日電訊報」  
說毛澤東主席可能就  
向反對的左派人士進  
說服。

運輸和交貨系統，以冀於一九八〇年間將北海油產每日至少運送一百萬桶。在一份聯合聲明中說：此系統的二億鎊成本可能增加，認為將來之百萬桶石油幾乎是英國在去年耗用油額的半數。

（布列頓一日電）明天是英國鐵工會年會在此間揭幕之期，工黨執政政府已派出一支多倫多巡邏隊，由六名民衛二下之機器工能升發。鄧小平

有關雙方商會的具名。因此推測鄧小平

四億八千萬英鎊的運輸和交易系統，以資於一九〇〇年間將北海運油每日至少運至一百萬桶而油運到岸上，一百萬桶在一份新發明中較，此等油之二億磅亦不能增加，總之因來之運輸而定。每日，一百萬桶石油將由英國在去年結清額的半數。

（路透社英格倫·布賴頓·電）明天是英國礦工工會年會在此揭發之期，此二種礦工會的經濟政策雖與英工會及礦工會相違，現已被新礦工工會年會在此揭發之期，此二種礦工工會昨天在此揭發反對政府當局對付通脹膨脹，物價騰貴而全英礦工會所付之自動罷工工資提高的報告。但代表至一百四十萬礦工會的礦工會的上述決定，仍不致於影響到會員，一千萬人的全英工會年會，正式通過上述目前限制工資提高的決議的報告。

（美聯社紐約一日電）據溫哥華報以經周今日中，不僅有沙地阿拉伯人反對美國提議之降低油價之請求，沙地阿拉伯人甚至有可能倡導採取石油禁運手段。該報說，「之不能排除對美國採取石油禁運手段之可能性。要沙國王可能照應至平格威爾斯所付之努力，未能使他儘速取得那諸散亂的聖地……」。沙地阿拉伯王手中有一定期炸彈云。

（港報列入會後附錄事）

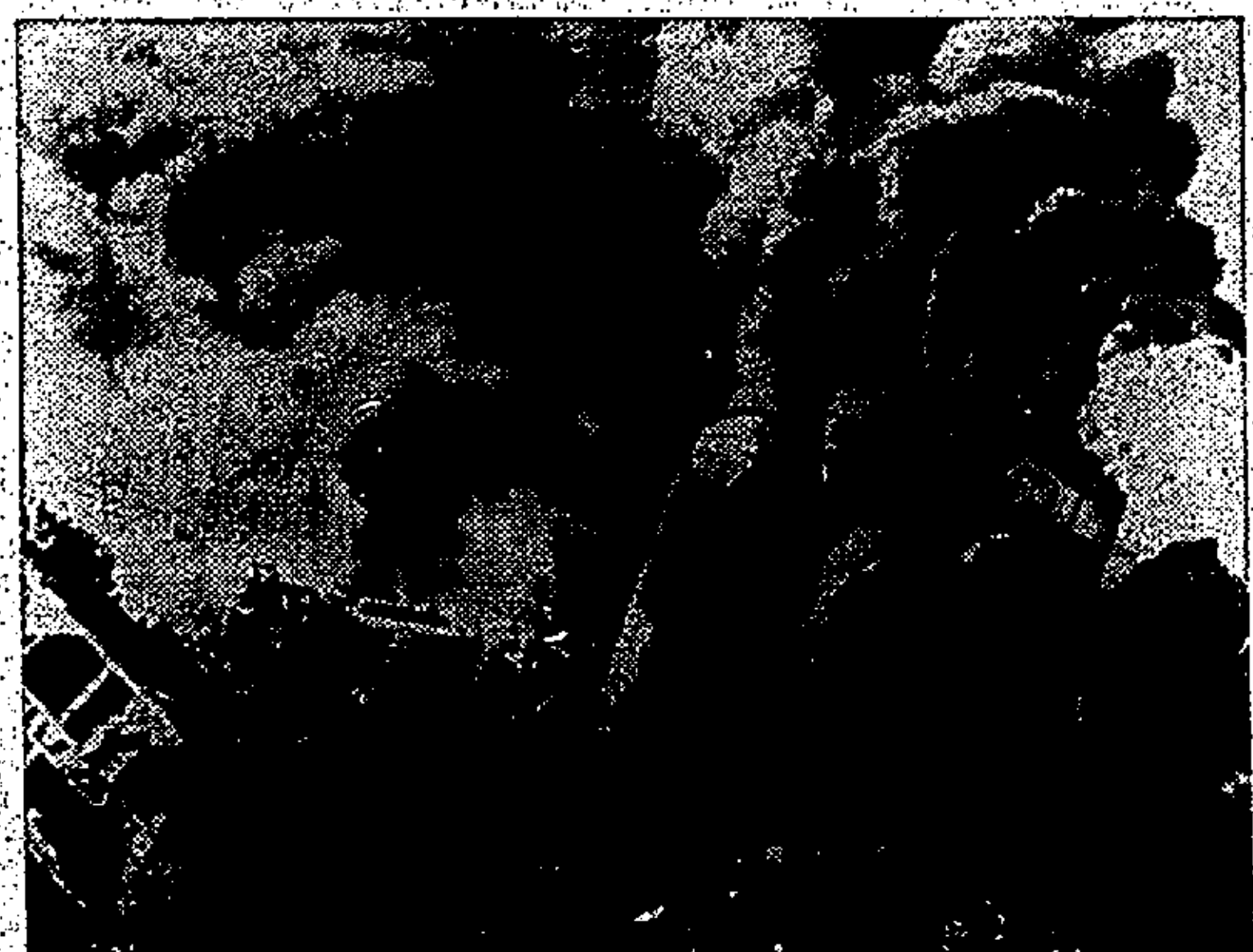
有軍方方面的意見。因此推測小形將被保衛情形恩恩出任總理，鄧小平副總理在（合衆國）打聽話音，騰騰大內，方兩名作

周恩來患病不一定接見富伯

[illegible]


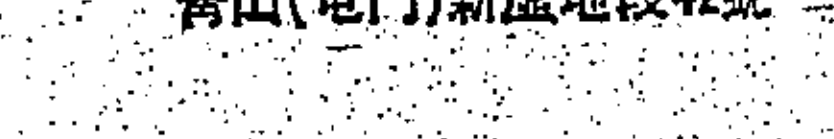





八月份日本外匯儲備減少三億餘美元  
據東京外匯市場上，美元兌換日圓，光明市價爲二〇五點二四。本月，美對日金市價爲二〇五點五五。比上月，比上述的市價便宜一點一五日元。美鈔的美元價值爲二〇五點一至三〇點。而日圓，收市價爲二〇五點五五(日圓)據該國省今日布倫，八月份日本的外匯儲備減了三億零一百萬美元。較七月份的外匯儲備額數爲一百二十九億三千三百萬美元。此是日外匯儲備連續下降的第二個大月。據該國指出，八月份外匯收入費用增加及暑假後出的游散，是外匯儲備下降的主要原因。非定居日本的日本人拋售遊歷優美的日本股票，亦外匯儲備下降的原因。

(路透社法蘭西第二日電)在日前，此前外匯市場上，美元對西德馬克市價發到二月初以來的最高點，評價爲點六六七八馬克。奧地利市價爲二點六六一〇馬克。比上述的收市價便宜。但上午交收市面，西幣中銀行兌未加千七七亦上。三月廿四日學校的最高行情爲二點六七七八



英國奧拉荷瑪發  
消防員不能接  
立卽疏散情形

生兩列運油火車相撞  
近獲救，下令附近一  
切火車停止行駛，並  
派兵至中心區巡邏，

|                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                       |                                                                                                                                          |                                                                                                                                 |                                                                                                                                     |                                                                                                                                    |                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>捷通大廈</b><br/>紅磡土瓜灣道地段85號</p>  <p>洋樓設備<br/>廉價價錢<br/>地區繁盛<br/>交通便利</p> <p>首期壹萬元<br/>建築期免息</p> <p>地下舖位及住宅分層出售、二、三、四樓寫字樓及停車場出租</p> | <p><b>美基大廈</b><br/>青洲(屯門)新墟地段42號</p>  <p>十月入伙</p> | <p><b>美華工業大廈</b><br/>下葵涌地段118及119號</p>  <p>九月入伙</p> | <p><b>德光閣</b><br/>九龍科發道壹號</p>  <p>年底入伙</p> | <p><b>美寧大廈</b><br/>下葵涌地段185號</p>  <p>已有入伙紙</p> | <p><b>美興樓</b><br/>香港興漢道3-4號</p>  <p>十二月入伙</p> | <p><b>捷利商業大廈</b><br/>尖沙咀亞士厘道27號</p>  <p>地下、式三樓</p> |
| <p><b>分層出售・售價特廉</b></p>                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                       |                                                                                                                                          | <p><b>分層出租</b></p>                                                                                                              |                                                                                                                                     |                                                                                                                                    |                                                                                                                                         |

**海外留學生注意！**

**學生廉價機票**

詳情請詢 AVEX LTD. (四海包機總代理)

香港：國際大廈二二〇四室  
5—451094

九龍：漢口道模漢大廈九〇四室  
3—672118

**謹訂於公曆一九七四年九月三日爲**  
長女**祝懿**  
**在加拿大多倫多大會堂舉行結婚典禮特此敬告**

諸親友

陳泰來 陳吳麗詞 謹啓  
吳汝成 吳李詠笙

世界旅業訓練中心招生男女生

由旅業專家主理，專為創業創收證書。  
近一月內可畢業。學費、雜費、食宿費全免。  
報名日期：即日起至九月底止。  
電話：(604) 897-1234 K-169972

鳴謝啓事

本公司昨日舉行營業開幕禮 荷蒙  
同業先進 光臨指導 惠賜多珍 盛意隆  
各方友好 情 曷勝榮藉 祇以欸待未週 殊深歉  
仄 諸維亮鑒 謹致謝忱

忠誠表行 有限公司 董事會謹啓

地址：九龍金馬倫道六號A地下  
電話：三十一六七壹〇七四

一梯兩伙  
面積特大  
選料上乘  
暗綫電路  
煤氣裝置  
顏色花磚  
沽價公允  
尚餘數伙

設計新穎  
千一百呎  
柚木地板  
電視天綫  
美國浴缸  
浴廚到頂  
廿八萬餘  
欲購從速

# 好運洋樓

## 洽 購 處

1. 杏地琴 電話 5-938
2. 任合興 大馬路 電話 5-43782, 5-43602
3. 廣大行 千禧道西149-151號 電話 5-48367, 5-48282
4. 大隆行 文咸西街20號 電話 5-48880

有入伙紙 租售均可  
分期付款 均表歡迎



[illegible]

# 盛德工業大廈



**天德有限公司**

香港仔黃竹坑道44號

## 特價優待壹週

每單位由千餘呎至壹千餘呎

**已有入伙紙租售均可**

新港中國水務總局大廈 大廈廿四座

電話：5-236047

● 電話聯絡 ● 5-532941 ● 假日照常辦公

147  
年期

九龍大角咀

**大同新邨**

大公樓  
大方樓  
大榮樓  
大貴樓  
大富樓  
大有樓  
大榮樓

經已入伙

即將入伙

地下二樓舖位

**招租**

歡迎參觀詢問

**有限公司**

話：5-223112

華僑晚報  
每天貳元  
分類廣告  
費廉效大

大慶益均  
石塘咀屈地街電車總站  
地下旺舖 (招) 二樓寫字樓  
餘額少・條件優・遠景好  
租期長・二元起・請參觀  
大昌物業管理  
中環大廈1223室



# 應付西歐經濟不景氣 法德高峯會議 擬訂具體辦法

## 挽救面臨瓦解經濟金融同盟

【法蘭西二日電】法德兩國政府，為挽救面臨瓦解之經濟金融同盟，特於今日在巴黎舉行高峯會議。會議由法蘭西政府總理賴伐爾主持，德意志政府總理希特勒亦親臨參加。會議中，兩國政府就如何應付西歐經濟不景氣問題，交換意見，並擬訂具體辦法。據悉，會議中，兩國政府已達成協議，將採取一系列措施，以穩定西歐經濟，並防止經濟金融同盟之瓦解。此舉被視為法德兩國在經濟上進一步合作之重要步驟。

# 美工業生產下降 去年農業亦歉收

【華盛頓二日電】據美國政府今日公佈之統計數字顯示，去年美國工業生產量，較前年下降了百分之十。此一數據引起各界對美國經濟前景之憂慮。此外，去年美國農業亦遭歉收，主要糧食作物之產量均低於往年平均水平。此種經濟不景氣之現象，已引起美國政府之高度重視，並促使政府採取一系列措施，以刺激經濟增長，並改善民生。

# 美將領致函祝賀 自由中國軍人節

【華盛頓二日電】美國政府今日向自由中國軍人節致賀，並祝賀中國軍人在抗戰中取得之勝利。美國政府表示，中國軍人之英勇奮鬥，為世界和平之維護作出了巨大貢獻。美國政府並表示，將繼續支持中國之抗戰，並與中國人民一道，為實現世界和平而努力。

# 南越軍主力出擊 越南開一號公路

【河內二日電】南越軍主力部隊，今日在越南開一號公路附近，與敵展開激烈戰鬥。南越軍在戰鬥中表現英勇，取得重大勝利。此役之勝利，將有助於南越軍擴大戰果，並進一步鞏固其在該地區之防禦。目前，南越軍正加強對該地區之守備，並密切關注敵方之動向。



美新式噴射機 美國新式噴射機，其性能優越，速度極快，為現代戰爭中之重要武器。

【華盛頓二日電】美國政府今日宣佈，將向自由中國提供一批新式武器，以加強其防禦力量。此批武器包括新式飛機、坦克、火炮等，將由美國海軍運輸艦運往中國。美國政府表示，此舉旨在支持中國之抗戰，並維護亞洲之和平與穩定。中國政府對此表示感謝，並表示將充分利用此批武器，為抗戰取得最後勝利。

# 概念偶像崇拜的災害

【本報專訊】社會學家指出，偶像崇拜之盛行，對社會產生負面影響。偶像崇拜者往往盲目崇拜偶像，缺乏獨立思考能力，易受他人之誘惑。此種現象在青少年中尤為普遍，對其身心發展產生不利影響。社會學家呼籲社會各界應加強對青少年之教育，引導其正確看待偶像，並樹立正確之價值觀。

# 滿洲火車相撞 大火工人受傷

【滿洲二日電】今日在滿洲發生一起火車相撞事故，造成多人受傷。據悉，事故發生在當地的主要幹線上，兩列火車因操作不當而相撞，引發大火。目前，傷者正在醫院接受治療，事故原因正在調查中。當地政府已加強對火車行駛之監管，並提醒司機注意安全。

【本報專訊】近日在華盛頓舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在東京舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在倫敦舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在巴黎舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在紐約舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在華盛頓舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在東京舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在倫敦舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在巴黎舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在紐約舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在華盛頓舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在東京舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在倫敦舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在巴黎舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

### 今日本報新聞精華

【本報專訊】近日在華盛頓舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在東京舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在倫敦舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在巴黎舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。

【本報專訊】近日在紐約舉行之國際會議，吸引了眾多國家代表參加。會議旨在探討當前國際形勢，並尋求解決國際爭端之方案。會議中，各國代表就國際安全、經濟合作等問題交換意見，並達成多項共識。會議之成功，將有助於加強國際間之合作，並維護世界和平。



# 東京丸之內爆炸驚魂未定 名古屋三三被恐嚇 六千員工慌忙奔逃

東京中心區廣播大樓發現現物假炸彈

【法新社東京二日電】東京丸之內區，昨日發生一宗假炸彈事件，造成六千名員工慌忙奔逃。據悉，這宗事件發生在東京中心區廣播大樓，當時該大樓內正舉行一場會議。由於發現了假炸彈，所有員工都慌忙奔逃，造成了極大的混亂。目前，警方正在調查這宗事件的動機，並呼籲公眾提供線索。

# 造成百五宗山崩 最少四死五失踪 河堤沖毀萬七千人緊急避難

【路透社東京二日電】日本中部地區，昨日發生一場強烈地震，造成至少一百五十宗山崩，最少四人死亡，五人失踪。此外，河堤被沖毀，導致萬七千人緊急避難。這場地震的震源深度約為十公里，震度達到六度。目前，救援工作正在進行中，預計還會有更多的人員和財產損失。

## 大阪松下地產宣佈破產 負債四千萬美元

【路透社東京二日電】大阪松下地產公司，昨日宣佈破產，負債總額達四千萬美元。該公司是在日本最大的地產公司之一，其破產將對日本的地產市場產生重大影響。據悉，該公司負債累累，主要是由於其在海外市場的投資失敗所致。目前，該公司已進入清算程序，預計還將有更多的人員失業。

## 日本原子能輻射能洩漏 發現輻射能洩漏 昨暫行停止試驗

【路透社東京二日電】日本原子能委員會，昨日宣佈，由於發現輻射能洩漏，已暫行停止所有核子反應堆的試驗。這一決定是基於對輻射能洩漏情況的初步調查結果。目前，委員會正在對輻射能洩漏的原因進行進一步調查，並呼籲公眾保持冷靜，不要過度恐慌。

## 家庭不睦 妻女終日怨怒 出於不睦

【路透社東京二日電】一名日本婦女，因家庭不睦，與其妻女終日怨怒，並出於不睦。據悉，這名婦女與其丈夫的關係非常緊張，雙方經常發生爭吵。此外，該婦女與其女兒的關係也非常不睦，雙方經常發生衝突。目前，這名婦女正尋求心理諮詢，以緩解其家庭壓力。

## 台鐵路電化計劃 英國通用公司 獲得供應合約

【路透社倫敦二日電】英國通用公司，昨日宣佈，已獲得台灣鐵路電化計劃的供應合約。該合約價值為一千萬鎊，將用於供應台灣鐵路所需的電力設備。通用公司表示，這是一項重大的商業成就，將有助於加強英國與台灣之間的經貿關係。

## 錫蘭部長與印合供 圖吞併錫蘭陰謀

【路透社新德里二日電】印度政府，昨日宣佈，已與錫蘭政府達成協議，將向錫蘭提供電力供應。這一舉動被視為印度吞併錫蘭的陰謀。據悉，印度政府希望通過提供電力供應，來加強對錫蘭的控制。然而，錫蘭政府則表示，這是一項正常的經貿往來，並無任何政治動機。

## 美洲國家會議 將在華府召開

【路透社華盛頓二日電】美洲國家會議，將於下月在華盛頓舉行。此次會議將有來自美洲各國的領導人參加，討論有關國際安全與合作的問題。美國政府表示，此次會議將是一項重要的國際盛會，將有助於加強美洲各國之間的團結與合作。

## 新加坡破獲毒品 價值五百萬美元 捕一馬籍華人

【路透社新加坡二日電】新加坡警方，昨日宣佈，已破獲一宗價值五百萬美元的毒品案，並捕獲一名馬籍華人。據悉，這名華人涉嫌在東南亞地區販賣大量毒品。目前，該名華人已被警方逮捕，並正接受進一步調查。

## 香港代表出席 亞洲緝毒會議

【路透社香港二日電】香港代表，昨日宣佈，將出席在曼谷舉行的亞洲緝毒會議。此次會議將有來自亞洲各國的代表參加，討論有關打擊毒品犯罪的問題。香港代表表示，香港將積極配合亞洲各國的打擊毒品行動，為維護亞洲地區的和平與穩定做出貢獻。

## 泰僑兵返國 每名給八萬鎊

【路透社倫敦二日電】英國政府，昨日宣佈，將向返回英國的泰國僑兵每人發放八萬鎊的獎金。這一舉動旨在表彰泰國僑兵在戰爭期間對英國的貢獻。目前，已有數百名泰國僑兵返回英國，預計還將有更多的人員返回。

## 炸火車恐嚇電話 勒索六十三萬鎊

【路透社倫敦二日電】一名男子，昨日因恐嚇電話勒索六十三萬鎊，被警方逮捕。據悉，這名男子威脅要炸毀火車，並以此為要挾，向警方勒索巨款。目前，該名男子已被警方逮捕，並正接受進一步調查。

## 星救疾惡癩惡 普士曼

【路透社倫敦二日電】一名男子，昨日因患有惡癩，被送往醫院治療。據悉，這名男子患有惡癩多年，病情嚴重，無法正常工作。目前，他正在接受普士曼醫生的治療，預計還將有更多的人員患病。

## 具壓倒性治咳藥 療效佳令人驚服

【路透社倫敦二日電】一種具有壓倒性療效的治咳藥，昨日在市場上推出。據悉，這種治咳藥的療效非常顯著，能夠迅速緩解咳嗽症狀。目前，該藥已在各大藥房有售，預計還將有更多的人員購買。

## 亞細亞會議 緝毒會議

【路透社倫敦二日電】亞細亞會議，昨日宣佈，將舉行一項關於緝毒的會議。此次會議將有來自亞細亞各國的代表參加，討論有關打擊毒品犯罪的問題。會議預計將於下月舉行，屆時將有更多的人員參加。

### 夢殘陽

哀怨排人熱淚  
已近黃昏  
夕陽殘照  
空餘殘陽  
萬里長空  
地動天搖  
動人地情

彩七藝特 一死一夢 妙演故事 演技迴腸 步過過 運步步 近步步

### 海運百樂天

獻映盛大場天

榮獲四項金像獎巨片！  
最佳音樂、最佳攝影、最佳導演、最佳編劇

羅拔紐曼 羅拔紐曼 羅拔紐曼 羅拔紐曼  
羅拔紐曼 羅拔紐曼 羅拔紐曼 羅拔紐曼  
羅拔紐曼 羅拔紐曼 羅拔紐曼 羅拔紐曼

PAUL NEWMAN ROBERT REDFORD KATHARINE ROSS  
"BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID"



# 本港新聞

## 底劣積犯怙惡不悛 逃獄後又劫

### 被警擒獲重判入獄兩年零九月

【本報訊】一名有六次犯罪紀錄之男子，因在逃獄後，又在九龍區內，持刀搶劫一名女子，被警方擒獲，重判入獄兩年零九月。

該名男子，姓張，現年三十四歲，於去年九月間，在九龍區內，持刀搶劫一名女子，被警方擒獲，判入獄兩年零九月。

## 慈雲山兩警大立功 赴援受傷男子拘獲劫匪

【本報訊】慈雲山兩警，於昨日（廿二日）下午，在慈雲山山頂，發現一名受傷男子，隨即展開搜索，並拘獲一名劫匪。

該名劫匪，姓李，現年三十五歲，於昨日（廿二日）下午，在慈雲山山頂，持刀搶劫一名受傷男子，被警方擒獲，判入獄兩年零九月。

## 慶祝中秋佳節 月夜維多利亞公園燈會

【本報訊】中秋佳節，月夜維多利亞公園燈會，將於本月廿三、廿四兩日，在維多利亞公園舉行。

該項燈會，由維多利亞公園管理處主辦，旨在慶祝中秋佳節，並為市民提供一個賞月、賞燈的好去處。

## 持刀棍劫生生日舞會 十匪搜掠劫掠獲一男男女女

【本報訊】十名匪徒，於昨日（廿二日）晚上，在維多利亞公園，持刀棍劫掠一名生日舞會，並搜掠獲一男一女。

該項劫掠，由十名匪徒，於昨日（廿二日）晚上，在維多利亞公園，持刀棍劫掠一名生日舞會，並搜掠獲一男一女。

## 毆打事主強劫 五名小童竟然大安為

【本報訊】五名小童，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，毆打事主強劫，並獲一男一女。

該項強劫，由五名小童，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，毆打事主強劫，並獲一男一女。

## 按樓過期未能取贖 銀主控訴要取樓宇

【本報訊】一名銀主，因按樓過期未能取贖，遂控訴要取樓宇。

該名銀主，姓王，現年五十五歲，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，控訴要取樓宇。

## 太子道男子被車輾斃 警方亟欲目擊證人

【本報訊】一名男子，於昨日（廿二日）下午，在太子道，被車輾斃，警方亟欲目擊證人。

該名男子，姓張，現年三十五歲，於昨日（廿二日）下午，在太子道，被車輾斃，警方亟欲目擊證人。

### 四賊連劫山頂道兩油站 掠現款及支票數千元逃

【本報訊】四名匪徒，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，連劫山頂道兩油站，掠現款及支票數千元逃。

該項劫掠，由四名匪徒，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，連劫山頂道兩油站，掠現款及支票數千元逃。

### 登樓用膳 賊劫受傷

【本報訊】一名男子，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，登樓用膳，被賊劫受傷。

該名男子，姓張，現年三十五歲，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，登樓用膳，被賊劫受傷。

### 餐館掌櫃 登樓用膳 賊劫受傷

【本報訊】一名餐館掌櫃，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，登樓用膳，被賊劫受傷。

該名餐館掌櫃，姓張，現年三十五歲，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，登樓用膳，被賊劫受傷。

### 慶中秋佳節 月夜維多利亞公園燈會

【本報訊】中秋佳節，月夜維多利亞公園燈會，將於本月廿三、廿四兩日，在維多利亞公園舉行。

該項燈會，由維多利亞公園管理處主辦，旨在慶祝中秋佳節，並為市民提供一個賞月、賞燈的好去處。

### 持刀棍劫生生日舞會 十匪搜掠劫掠獲一男男女女

【本報訊】十名匪徒，於昨日（廿二日）晚上，在維多利亞公園，持刀棍劫掠一名生日舞會，並搜掠獲一男一女。

該項劫掠，由十名匪徒，於昨日（廿二日）晚上，在維多利亞公園，持刀棍劫掠一名生日舞會，並搜掠獲一男一女。

### 毆打事主強劫 五名小童竟然大安為

【本報訊】五名小童，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，毆打事主強劫，並獲一男一女。

該項強劫，由五名小童，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，毆打事主強劫，並獲一男一女。

### 按樓過期未能取贖 銀主控訴要取樓宇

【本報訊】一名銀主，因按樓過期未能取贖，遂控訴要取樓宇。

該名銀主，姓王，現年五十五歲，於昨日（廿二日）下午，在維多利亞公園，控訴要取樓宇。

### 昌榮樓

三面單邊 交通方便 建築優美 已有入伙紙 尚餘數伙 特價優待 地下旺舖及二樓廉售

萬生公司 大馬路中環銀行304室 H231840  
雅興公司 畢打街中環大廈226室 H223600  
地盤辦事處 電話：12-214212

### 昌輝閣

向南面海 旺中帶靜 交通方便 尚有107年期 車房兩層 每層四伙 伙伙單邊 鋁窗鋁門 美國電器 快速電梯 浴室及廚房全磚位頂 (可供租或買) 即將完工入伙 住宅尚有餘伙 廉售 地下旺舖數間

萬生公司 大馬路中環銀行304室 H231840  
雅興公司 畢打街中環大廈226室 H223600  
地盤辦事處 電話：12-214212

### 辦喜事請喜酒 請到金冠酒樓

尖沙咀地王「金冠酒樓」聲譽好，場地大，湯水好，菜餚佳，乃港九第一流大酒家，選料精良，出品精美，第一服務，價廉物美，無任歡迎，保證滿意。

本酒樓備有平治牌豪華巴士，如有需要請即與營業部接洽。

定座電話：三六六六二九一八

### 真善美婚姻服務公司

本公司專營世界各地婚姻介紹，服務周到，收費合理，歡迎垂詢。

地址：九龍彌敦道100號101室  
電話：7770404

### AMANO 安勉勞電腦計時機

在這繁忙的時代，要成功怎能沒有一個完善的計時系統呢？——價值有價系統，雙重時針，自動調節，電腦控制，自動加班工時計算的計時機。

安勉勞5750 超級計時機 正遠勝一個完善的工具，前所未有。閣下的機房，怎能沒有它呢？

總代理：誠通有限公司 電話：5-454241 5-445108

### 日昌大廈

寫字樓招租面積六百餘呎 恒茂物業有限公司 25832

大英商業攝影公司 6-725881 貨辦攝影

軒尼詩道317號二樓 灣仔道220號利基大廈一樓C座

### 要好世界，請住 好世界洋樓

高級公寓，環境優美，鄰近世界醫院 年期長，年底完成 二、三樓商用，適宜樓、百貨公司 超級市場，地下旺舖只餘兩間

金新置業有限公司 大馬路中環銀行樓上 電話：5-253003 地盤：957833

### 中區唐樓

中環士丹頓街分層出售樓上 尚餘三層地下一層有售 式二九八八九 請電話：五—四四四九六八

### 旺德大廈

九龍彌明街 玉成街 鴻福街 九月初入伙 三房一廳 伙伙單邊 每呎只售 180元 特價優待 地下旺舖每呎售 400元

洽購處：天德有限公司 香港中環永樂銀行大廈七樓B座 電話：2-236047 旺德地產辦事處：3-333088 假日照常辦公

### 永安閣

WING ON TOWERS 環境優美，氣派高尚 (已有入伙紙即買即住)

背山面海，四面單邊 風景優美，環境清靜 設計新穎，車位充足 尚餘頂複式一個，花園複式四個，單式住宅三十餘個，一次付款，特價優待 居住永安閣，健康又快樂。仕女求尚宅，請買永安閣。

(渣甸山布恩道七至九號)

永安人壽保險有限公司 總行：中環中二號三樓 電話：5-284091

### 台灣 豪華團四天\$1200 五天\$1400 七天\$1560 九天\$1690 十天\$1790

9月21日、10月3日、5日、16日、26日

特價豪華九天遊\$1490 包稅 9月14日、10月19日 全身健康檢查\$1950 包稅日期任擇

曼谷 四天 \$1050 五天 \$1190 七天 \$1290 西貢 泰國 七天 \$1450

9月7日、12日、14日、19日、21日、26日、28日、10月3日、5日

泰馬星特 九天\$2550 十一天\$2800 9月7日、21日、10月5日、12日、17日、19日

住宿：美輪、總統酒店 通遊太平湖、怡保、檳城 星馬七天\$2250 9月11日23日

日本 中國商團五天\$2300 七天\$2600 九天\$2800 9月21日

本公司代辦各地 特價簽證 特廉機票 捷成旅遊公司 九龍彌敦道341-243號金龍大廈604室 電話：3-691173 3-691176 星期例假照常辦公



# 本港新聞

## 丁熊照李嘉誠姚達之梁知行等 組樂羣社推行福利工作 塑膠員工子女助學千名

另設三留美獎學金歡迎員工子弟申請

(本報訊)香港樂羣社董事會主席丁熊照、副主席李嘉誠、姚達之、梁知行等，為推行福利工作，特組樂羣社。該社成立後，將推行各項福利工作，包括：(一)組建樂羣小學，招收貧苦兒童入學；(二)組建樂羣中學，招收貧苦兒童入學；(三)組建樂羣大學，招收貧苦兒童入學；(四)組建樂羣職業訓練中心，招收貧苦青年入學；(五)組建樂羣圖書館，為貧苦兒童提供借閱圖書之機會；(六)組建樂羣體育場，為貧苦兒童提供運動之場所；(七)組建樂羣診所，為貧苦兒童提供醫療服務；(八)組建樂羣老人院，收容貧苦老人；(九)組建樂羣兒童院，收容貧苦兒童；(十)組建樂羣精神病院，收容貧苦精神病患者。此外，該社並設有三留美獎學金，歡迎員工子弟申請。獎學金之金額如下：(一)第一名：美金一千元；(二)第二名：美金五百元；(三)第三名：美金三百元。申請資格如下：(一)須為本港居民；(二)須為貧苦家庭之子弟；(三)須在該社之學校或職業訓練中心就讀。申請日期：自即日起至九月三十日止。申請地點：樂羣社辦事處。

## 中國醫藥出版社祝廿週年 中醫藥針灸研究中心開幕

(本報訊)中國醫藥出版社於九月一日，在廣州舉行廿週年紀念大會。會中並舉行中醫藥針灸研究中心開幕典禮。該中心之成立，旨在研究中醫藥針灸之理論與實踐，並推廣中醫藥針灸之應用。中心之研究範圍包括：(一)中醫藥針灸之理論研究；(二)中醫藥針灸之臨床研究；(三)中醫藥針灸之藥理研究；(四)中醫藥針灸之藥效研究；(五)中醫藥針灸之藥毒研究；(六)中醫藥針灸之藥性研究；(七)中醫藥針灸之藥味研究；(八)中醫藥針灸之藥色研究；(九)中醫藥針灸之藥氣研究；(十)中醫藥針灸之藥味研究。中心之成立，將有助於中醫藥針灸之研究與發展，並為社會提供更好之醫療服務。

## 發現男屍屍 死者獨居可能自殺

慈雲山村居住單位

(本報訊)慈雲山村一居住單位，於昨日發現一具男屍。死者年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅。死者之身份尚未確定。警方初步調查後，認為死者可能為自殺。死者之屍體被發現於該單位之浴室內。警方已封鎖現場，並進行進一步調查。

## 積匪搶劫 判入獄半年

(本報訊)一名涉嫌搶劫之男子，已被法院判入獄半年。該名男子名為張某，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅。張某於去年十二月間，在九龍區內搶劫一名女子，奪取其手提包內之現金及珠寶。張某在搶劫過程中，曾持刀威脅該女子。法院在審理後，認為張某之行為屬嚴重犯罪，故判其入獄半年。

## 彈炸有藏署警報 控被嫌涉警

釋保元千准仍罪認不告被

(本報訊)一名涉嫌藏匿炸彈之男子，已被警方控以藏匿炸彈之罪名。該名男子名為李某，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅。李某於去年十二月間，在九龍區內藏匿一具炸彈。警方在搜查李某之住所時，發現該炸彈。李某在警方搜查時，曾試圖逃跑，但被警方攔截。法院在審理後，認為李某之行為屬嚴重犯罪，故判其入獄半年。

## 恒隆銀行即將增設 長洲及上水兩分行

(本報訊)恒隆銀行宣佈，將於近期內增設長洲及上水兩分行。恒隆銀行表示，增設分行之目的，在於擴大其服務範圍，並為客戶提供更便利之服務。恒隆銀行之長洲分行，將於九月十日正式開業。恒隆銀行之上水分行，將於九月十五日正式開業。

## 輔導無業失學兒童 動活術學課業職辦學

(本報訊)黃大仙區社會服務處，將於近期內舉辦一項輔導無業失學兒童之活動。該活動旨在為無業失學兒童提供職業培訓及學業輔導。活動之內容包括：(一)職業培訓：為無業失學兒童提供各種職業培訓，如：縫紉、烹飪、木工等；(二)學業輔導：為無業失學兒童提供學業輔導，如：數學、國語、英語等。活動之對象為：(一)年滿十六歲之無業失學兒童；(二)在該區內居住之無業失學兒童。活動之報名日期：自即日起至九月三十日止。報名地點：黃大仙區社會服務處。

## 深水埗發現迷途男童

(本報訊)深水埗區內發現一名迷途男童。該名男童年約十歲，身高四呎，體重一百磅。男童之身份尚未確定。警方初步調查後，認為男童可能為走失。警方已封鎖現場，並進行進一步調查。

## 包辦伙食午膳行業 應另訂管制條例

脫離普通食品工廠類別

(本報訊)包辦伙食午膳行業，應另訂管制條例，脫離普通食品工廠類別。該行業之運作，涉及大量之食品生產及銷售，故應受到嚴格之監管。目前，該行業之運作，僅受普通食品工廠之管制，這是不夠嚴格的。政府應考慮為該行業制定專門之管制條例，以確保食品之安全及衛生。

## 新會商會向市政局公開信

(本報訊)新會商會向市政局致公開信，就市政局之各項政策及措施，提出建議及意見。新會商會表示，市政局之各項政策及措施，對商會之運作及發展，有重要之影響。商會希望市政局能聽取商會之建議及意見，並作出相應之調整。

## 五洲鋼鐵廠有限公司 部鐵紫

料包工連鐵紫盤地築建接承  
安裝標準則鐵樓師則局務工照依證保

一二九三三三三三：話電洽接  
七五五〇四九二二

## 司公限有廠鐵鋼洲五

部鐵紫


料包工連鐵紫盤地築建接承  
安裝標準則鐵樓師則局務工照依證保

一二九三三三三三：話電洽接  
七五五〇四九二二

## 希爾頓酒店大禮堂舉行 3M 1975 展覽會

商業系統—通訊輔助器材 全港最齊備

九月四日 下午3時30分至6時30分  
九月五日、六日 上午10時至下午6時30分



文件複製系統  
各種8 M影印機，各式傳真機，大小俱全，由精巧方便之小型座拾乾式影印機到電腦化全自動高速通式影印機，應有盡有。

文機用品  
「思高」神奇擦膠器  
「思高」膠帶  
標記打帶機及帶  
包裝膠帶  
包裝紙  
裝釘帶

資料處理  
電腦帶  
縮形檔案系統  
錄音材料  
「思高」卡式錄音帶  
錄影帶  
磁帶

防盜保安系統  
防盜警鐘  
監視攝影機  
超聲波防盜器

視聽通訊系統  
製成影片機  
投影片放映機  
有聲幻燈片放映機

廣告用品  
印刷用品  
噴漆  
膠紙  
彩帶

專人在場示範解釋—贈送試用用品！

3M遠東有限公司  
香港德輔道中十七樓 電話：5-223051

## 永安公司與派克金筆 聯合舉辦 「復課週」填字遊戲揭曉

第一名 14711  
第二名 19435  
第三名 09232

安慰獎四十名

|       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 21475 | 20353 | 38519 | 43394 | 40648 | 17785 |
| 01303 | 48347 | 17815 | 05735 | 30112 | 49555 |
| 09009 | 01591 | 48033 | 34917 | 14130 | 28214 |
| 08928 | 39308 | 43805 | 16446 | 49053 | 01627 |
| 48859 | 17604 | 02945 | 28739 | 02413 | 06243 |
| 16424 | 35046 | 03994 | 16729 | 43374 | 19280 |
| 05701 | 44048 | 34219 | 11066 |       |       |

得獎者請於一九七四年九月七日星期六下午三時正 携同證件及存根到永安公司中區分店8字樓領獎。



# 香港新聞

## 陳鵬飛總理廣播

### 三院籌款建歌劇院

#### 呼籲社會人士支持

【本報訊】香港三院籌款委員會，昨（廿四）晚在九龍會議中心舉行籌款晚宴，由陳鵬飛總理主持，並有各界人士參加。晚宴中，陳總理致詞，呼籲社會人士支持三院籌款委員會，以興建一座現代化的歌劇院。他表示，歌劇院是香港文化建設的重要一環，希望社會人士能踴躍參加，為香港的文化事業出一分力。



陳鵬飛總理在晚宴中致詞。

## 灣仔警民關係主任

### 陳文訪灣仔坊會

#### 呼籲共同合作維持治安

【本報訊】灣仔警民關係主任陳文，昨（廿四）晚訪問灣仔街坊會，與會者商討如何加強警民合作，共同維持治安。陳主任表示，警方一直致力於改善警民關係，希望街坊會能協助警方，共同為灣仔區的安全穩定作出貢獻。

【本報訊】灣仔街坊會，昨（廿四）晚舉行會員大會，由會長主持，並有各界人士參加。大會中，會長致詞，感謝會員的支持，並表示街坊會將繼續為會員服務，為灣仔區的發展作出貢獻。

## 青年暑期活動

### 青年會中心

#### 綜合晚會

【本報訊】青年會中心，昨（廿四）晚舉行綜合晚會，由會長主持，並有各界人士參加。晚會中，有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會長在致詞中表示，青年會中心將繼續為青年提供各種活動，促進青年的成長和發展。

## 青年康樂活動

### 油麻地街坊會

#### 閉幕遊藝晚會

【本報訊】油麻地街坊會，昨（廿四）晚舉行閉幕遊藝晚會，由會長主持，並有各界人士參加。晚會中，有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會長在致詞中表示，街坊會將繼續為會員提供各種康樂活動，促進會員的身心健康。

## 泰越產米區行脚

### 黃宇乾

【本報訊】黃宇乾，昨（廿四）晚在泰越產米區行脚，與當地農民交流，了解農民的生產情況。黃宇乾表示，他將繼續關注農民的生產情況，為農民提供各種服務，促進農民的生產和發展。

【本報訊】灣仔街坊會，昨（廿四）晚舉行會員大會，由會長主持，並有各界人士參加。大會中，會長致詞，感謝會員的支持，並表示街坊會將繼續為會員服務，為灣仔區的發展作出貢獻。

## 秀茂中心

### 兒童遊藝日

#### 綜合晚會

【本報訊】秀茂中心，昨（廿四）晚舉行兒童遊藝日，由會長主持，並有各界人士參加。晚會中，有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會長在致詞中表示，秀茂中心將繼續為兒童提供各種遊藝活動，促進兒童的成長和發展。

## 青年康樂活動

### 油麻地街坊會

#### 閉幕遊藝晚會

【本報訊】油麻地街坊會，昨（廿四）晚舉行閉幕遊藝晚會，由會長主持，並有各界人士參加。晚會中，有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會長在致詞中表示，街坊會將繼續為會員提供各種康樂活動，促進會員的身心健康。

## 泰越產米區行脚

### 黃宇乾

【本報訊】黃宇乾，昨（廿四）晚在泰越產米區行脚，與當地農民交流，了解農民的生產情況。黃宇乾表示，他將繼續關注農民的生產情況，為農民提供各種服務，促進農民的生產和發展。

【本報訊】灣仔街坊會，昨（廿四）晚舉行會員大會，由會長主持，並有各界人士參加。大會中，會長致詞，感謝會員的支持，並表示街坊會將繼續為會員服務，為灣仔區的發展作出貢獻。

## 吳周榮翁至德總會

### 第一屆總親大會

#### 十月底在港舉行

【本報訊】吳周榮翁至德總會，第一屆總親大會，定於十月底在香港舉行。大會中，將有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會長在致詞中表示，總會將繼續為會員提供各種服務，促進會員的成長和發展。

## 青年康樂活動

### 油麻地街坊會

#### 閉幕遊藝晚會

【本報訊】油麻地街坊會，昨（廿四）晚舉行閉幕遊藝晚會，由會長主持，並有各界人士參加。晚會中，有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會長在致詞中表示，街坊會將繼續為會員提供各種康樂活動，促進會員的身心健康。

## 泰越產米區行脚

### 黃宇乾

【本報訊】黃宇乾，昨（廿四）晚在泰越產米區行脚，與當地農民交流，了解農民的生產情況。黃宇乾表示，他將繼續關注農民的生產情況，為農民提供各種服務，促進農民的生產和發展。

【本報訊】灣仔街坊會，昨（廿四）晚舉行會員大會，由會長主持，並有各界人士參加。大會中，會長致詞，感謝會員的支持，並表示街坊會將繼續為會員服務，為灣仔區的發展作出貢獻。

## 九龍飲食業商會

### 選出第四屆會董

#### 九龍飲食業商會

【本報訊】九龍飲食業商會，昨（廿四）晚舉行會員大會，選出第四屆會董。大會中，會長致詞，感謝會員的支持，並表示商會將繼續為會員提供各種服務，促進會員的成長和發展。

## 青年康樂活動

### 油麻地街坊會

#### 閉幕遊藝晚會

【本報訊】油麻地街坊會，昨（廿四）晚舉行閉幕遊藝晚會，由會長主持，並有各界人士參加。晚會中，有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會長在致詞中表示，街坊會將繼續為會員提供各種康樂活動，促進會員的身心健康。

## 泰越產米區行脚

### 黃宇乾

【本報訊】黃宇乾，昨（廿四）晚在泰越產米區行脚，與當地農民交流，了解農民的生產情況。黃宇乾表示，他將繼續關注農民的生產情況，為農民提供各種服務，促進農民的生產和發展。

【本報訊】灣仔街坊會，昨（廿四）晚舉行會員大會，由會長主持，並有各界人士參加。大會中，會長致詞，感謝會員的支持，並表示街坊會將繼續為會員服務，為灣仔區的發展作出貢獻。

## 長風隊南堂訪古

### 臨崖涉岸登金山

#### 長風隊南堂訪古

【本報訊】長風隊南堂訪古，昨（廿四）晚舉行會員大會，選出第四屆會董。大會中，會長致詞，感謝會員的支持，並表示南堂將繼續為會員提供各種服務，促進會員的成長和發展。

## 青年康樂活動

### 油麻地街坊會

#### 閉幕遊藝晚會

【本報訊】油麻地街坊會，昨（廿四）晚舉行閉幕遊藝晚會，由會長主持，並有各界人士參加。晚會中，有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會長在致詞中表示，街坊會將繼續為會員提供各種康樂活動，促進會員的身心健康。

## 泰越產米區行脚

### 黃宇乾

【本報訊】黃宇乾，昨（廿四）晚在泰越產米區行脚，與當地農民交流，了解農民的生產情況。黃宇乾表示，他將繼續關注農民的生產情況，為農民提供各種服務，促進農民的生產和發展。

【本報訊】灣仔街坊會，昨（廿四）晚舉行會員大會，由會長主持，並有各界人士參加。大會中，會長致詞，感謝會員的支持，並表示街坊會將繼續為會員服務，為灣仔區的發展作出貢獻。

## 聖約翰救傷隊

### 招收男女隊員

#### 聖約翰救傷隊

【本報訊】聖約翰救傷隊，昨（廿四）晚舉行會員大會，招收男女隊員。大會中，會長致詞，感謝會員的支持，並表示救傷隊將繼續為會員提供各種服務，促進會員的成長和發展。

## 青年康樂活動

### 油麻地街坊會

#### 閉幕遊藝晚會

【本報訊】油麻地街坊會，昨（廿四）晚舉行閉幕遊藝晚會，由會長主持，並有各界人士參加。晚會中，有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會長在致詞中表示，街坊會將繼續為會員提供各種康樂活動，促進會員的身心健康。

## 泰越產米區行脚

### 黃宇乾

【本報訊】黃宇乾，昨（廿四）晚在泰越產米區行脚，與當地農民交流，了解農民的生產情況。黃宇乾表示，他將繼續關注農民的生產情況，為農民提供各種服務，促進農民的生產和發展。

【本報訊】灣仔街坊會，昨（廿四）晚舉行會員大會，由會長主持，並有各界人士參加。大會中，會長致詞，感謝會員的支持，並表示街坊會將繼續為會員服務，為灣仔區的發展作出貢獻。

### 華僑日報讀者 台灣觀光

暑期特選豪華遊覽團

高級享受 • 節目豐富 • 一流服務 • 信譽昭著

十天環島 (台北線) HK\$1900.00

行程包括：台北—陽明山—故宮—野柳—烏來—花蓮—橫濱公路—梨山—台中—日月潭—高雄—阿里山—高雄—橫濱公路—梨山—台中—日月潭—高雄—阿里山

出發日期：9月14日 10月8日 (滿)

八天環島 (高雄線) HK\$1650.00

行程包括：高雄—台南—高雄—阿里山—日月潭—台中—梨山—橫濱公路—花蓮—野柳—陽明山—故宮—台北—高雄

出發日期：10月8日 11月8日

九天環島 \$1750 (逢星期六出發)

四天台北 \$865 (逢星期六出發)

詳情請詢：七海旅運有限公司

總辦事處：中國大廈1702室 TEL: 5-455639 5-451404

### 健全投資在 香港渣打財務有限公司

可獲 11 1/4% 年息

五年定期存款

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| 定期四年 年息 11%     | 定期二年 年息 10 1/2%   |
| 定期三年 年息 10 3/4% | 定期十八個月 年息 10 1/4% |

最低存款額為港幣一千元 利息每半年計算一次

渣打銀行直屬機構

渣打銀行各分行或本公司辦事處均設有渣打儲蓄存款

渣打銀行香港分行地址：410-412號 電話：5-258311

### ALFLOW 幸福牌

英國名廠 電熱水器

特點：即用即熱 體積細小 安全可靠 費電極低 每次約為數仙

承辦：精修玉 總代理：耀生行有限公司 電話：5-769950 中國國際大廈香港電器公司用戶中心 各大電器行有售



### 市政局週末主辦

## 瑪莎葛藍姆舞蹈團 大會堂演出現代舞

【本報訊】瑪莎葛藍姆舞蹈團，將於本星期六、日（七日、八日）晚上八時，在市政局大會堂演出現代舞。該團由瑪莎葛藍姆夫人創立，是世界上最著名的現代舞團之一。該團的舞蹈風格獨特，強調肢體的表現力。此次來港演出的作品，包括「大地」、「水」、「火」等，均為該團的代表作。門票每張十元，十元以上者贈送節目單一份。查詢可致電市政局文化康樂處。

### 港兒童美教協會

## 十月大會暨就職

【本報訊】香港兒童美術教育協會，定於本月十三日（星期日）下午二時，在該會會址舉行會員大會暨新屆職員就職典禮。該會會長為黃美蘭女士，副會長為黃美蘭女士。大會將由黃美蘭女士主持，並由黃美蘭女士致詞。屆時將有會員代表及嘉賓出席。查詢可致電該會秘書處。

### 寬如寬榮兩法師

## 續講楞嚴經提要

【本報訊】寬如、寬榮兩法師，將於本月十四日（星期一）晚上八時，在佛光山香港弘法中心續講楞嚴經提要。該法師為佛光山駐港弘法法師，曾多次來港講法。此次講法將由佛光山香港弘法中心主辦。查詢可致電佛光山香港弘法中心。

### 孔聖誕辰

## 慶祝孔聖誕辰

【本報訊】為慶祝孔聖誕辰，定於本月十五日（星期二）上午十時，在佛光山香港弘法中心舉行慶祝活動。該活動將由佛光山香港弘法中心主辦，並由佛光山香港弘法中心法師主持。屆時將有孔誕辰紀念儀式及孔誕辰紀念會餐。查詢可致電佛光山香港弘法中心。

### 出版消息

【本報訊】長洲華商會選出第廿一屆新值理，大部份均由舊人蟬聯。該會將於本月十六日（星期三）下午二時，在該會會址舉行會員大會暨新值理就職典禮。該會會長為黃美蘭女士，副會長為黃美蘭女士。大會將由黃美蘭女士主持，並由黃美蘭女士致詞。屆時將有會員代表及嘉賓出席。查詢可致電該會秘書處。

### 新界版

## 雙方獲和解

【本報訊】新界雙料村，因風水問題，雙方已達成和解。該村位於新界某處，因風水問題，雙方曾多次發生爭端。經雙方多次協商，最終達成和解。雙方同意在該村興建一座橋樑，以解決交通問題。此舉獲得當地居民及有關部門的讚揚。

### 協助屏山鄉事會

## 設立扶輪圖書館

【本報訊】屏山鄉事會，為協助該會設立扶輪圖書館，已籌得款項。該圖書館將為該會會員提供圖書借閱服務。該會會長為黃美蘭女士，副會長為黃美蘭女士。查詢可致電該會秘書處。

### 嶼南重修

## 古廟落成

【本報訊】嶼南古廟，經多年重修，已告落成。該廟位於嶼南某處，為該地居民供奉之古廟。此次重修工程歷時多年，現已圓滿結束。古廟落成後，將為該地居民提供更為完善的宗教服務。查詢可致電該廟管理處。

### 民難獲截方警月上

## 人餘百九共

【本報訊】上月警方截獲難民，共計九百餘人。該批難民均為非法入境，現已被遣返原籍。警方表示，將繼續加強對非法入境的打擊力度。查詢可致電警方。

### 張人龍昨飛美

【本報訊】張人龍先生，昨日飛往美國。張先生為某機構負責人，此次赴美為洽談業務。查詢可致電該機構。

### 大埔大華攝影

## 慶祝五週年紀念

【本報訊】大埔大華攝影社，為慶祝該社成立五週年紀念，將於本月十五日（星期二）晚上八時，在該社會址舉行慶祝活動。該活動將由該社會長主持，並由該社會長致詞。屆時將有會員代表及嘉賓出席。查詢可致電該社秘書處。

### 舉行頒獎禮

## 得獎金獎冠軍

【本報訊】某項比賽，昨日舉行頒獎典禮。冠軍得主為黃美蘭女士，獲獎金一萬元。黃女士表示，將將此款獎金用於慈善事業。查詢可致電該項比賽主辦單位。

### 民難獲截方警月上

## 人餘百九共

【本報訊】上月警方截獲難民，共計九百餘人。該批難民均為非法入境，現已被遣返原籍。警方表示，將繼續加強對非法入境的打擊力度。查詢可致電警方。

### 張人龍昨飛美

## 參加公法獎學禮

【本報訊】張人龍先生，昨日參加公法獎學禮。張先生為某機構負責人，此次赴美為洽談業務。查詢可致電該機構。

### 黃學海教授應邀

## 昨飛加拿大講學

【本報訊】黃學海教授，昨日飛往加拿大講學。黃教授為某大學教授，此次來加為進行學術交流。查詢可致電該大學。

### 本港新聞

## 弱能兒童康樂活動

【本報訊】為加強對弱能兒童的康樂活動，定於本月十五日（星期二）下午二時，在佛光山香港弘法中心舉行活動。該活動將由佛光山香港弘法中心主辦，並由佛光山香港弘法中心法師主持。屆時將有會員代表及嘉賓出席。查詢可致電佛光山香港弘法中心。

### 香港政府文員待遇

## 有否調整的必要

【本報訊】香港政府文員待遇，是否有必要調整，引起社會關注。有關方面表示，將視乎經濟情況而定。查詢可致電有關部門。

### 名額所限，決不展期

## 本報美加第廿四團

【本報訊】本報美加第廿四團，名額所限，決不展期。該團將於本月十五日（星期二）下午二時，在佛光山香港弘法中心舉行活動。查詢可致電該團主辦單位。

### 報名登記今明最後

## 有意參加者請即登記

【本報訊】有意參加者，請即登記。報名登記將於本月十五日（星期二）下午二時截止。查詢可致電有關部門。

### 劉大志律師近作

## 香港酒店業近作

【本報訊】劉大志律師，近日完成香港酒店業近作。該作品為某機構負責人，此次赴美為洽談業務。查詢可致電該機構。

### 善長捐款助學

## 各界熱心捐款助學

【本報訊】各界熱心捐款助學，共計一萬元。該款將用於資助貧困學生。查詢可致電有關部門。

### 香港政府文員待遇

## 有否調整的必要

【本報訊】香港政府文員待遇，是否有必要調整，引起社會關注。有關方面表示，將視乎經濟情況而定。查詢可致電有關部門。

### 名額所限，決不展期

## 本報美加第廿四團

【本報訊】本報美加第廿四團，名額所限，決不展期。該團將於本月十五日（星期二）下午二時，在佛光山香港弘法中心舉行活動。查詢可致電該團主辦單位。

### 報名登記今明最後

## 有意參加者請即登記

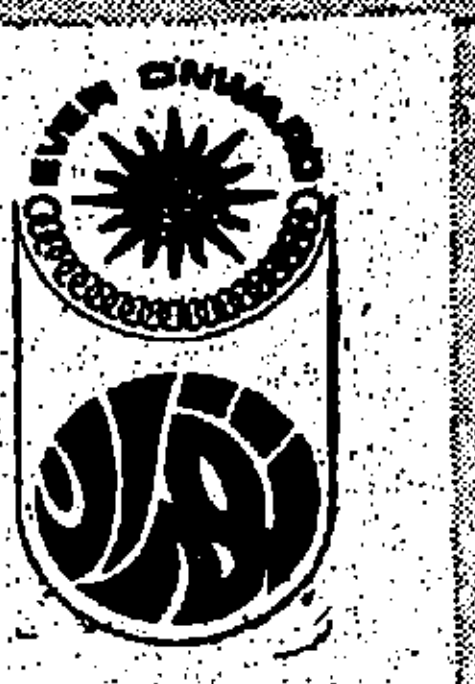
【本報訊】有意參加者，請即登記。報名登記將於本月十五日（星期二）下午二時截止。查詢可致電有關部門。

### 劉大志律師近作

## 香港酒店業近作

【本報訊】劉大志律師，近日完成香港酒店業近作。該作品為某機構負責人，此次赴美為洽談業務。查詢可致電該機構。





# 第七屆亞運會特刊

## 第七屆亞運首日

### 日本游泳稱雄

#### 勇奪男女四項金牌 一破大會手槍射擊團體個人中共拾元

【本報訊】日本游泳隊在亞運會首日表現極為出色，勇奪男女四項金牌。在男子一百公尺自由泳決賽中，日本選手以一分零二秒九四獲勝。在男子二百公尺自由泳決賽中，日本選手以二分零二秒八八獲勝。在女子一百公尺自由泳決賽中，日本選手以一分零二秒九四獲勝。在女子二百公尺自由泳決賽中，日本選手以二分零二秒八八獲勝。此外，日本隊在團體手槍射擊項目中，以一百零二分獲勝，打破大會紀錄。在個人手槍射擊項目中，日本選手也以五十分獲勝。

### 日本游泳睨睨羣雄

#### 西側喜美二百新猷

【本報訊】日本游泳隊在亞運會首日表現極為出色，勇奪男女四項金牌。在男子一百公尺自由泳決賽中，日本選手以一分零二秒九四獲勝。在男子二百公尺自由泳決賽中，日本選手以二分零二秒八八獲勝。在女子一百公尺自由泳決賽中，日本選手以一分零二秒九四獲勝。在女子二百公尺自由泳決賽中，日本選手以二分零二秒八八獲勝。此外，日本隊在團體手槍射擊項目中，以一百零二分獲勝，打破大會紀錄。在個人手槍射擊項目中，日本選手也以五十分獲勝。

### 中共排球開得勝

#### 男女輕取印度伊朗

【本報訊】中國排球隊在亞運會首日表現出色，男女隊分別以三比零輕取印度隊和伊朗隊。在男子排球決賽中，中國隊以三比零擊敗印度隊。在女子排球決賽中，中國隊以三比零擊敗伊朗隊。

### 手槍射擊中共奪標

#### 自由舉重成績

【本報訊】中國手槍射擊隊在亞運會首日表現出色，勇奪團體和個人兩項金牌。在團體手槍射擊決賽中，中國隊以一百零二分獲勝。在個人手槍射擊決賽中，中國選手也以五十分獲勝。此外，中國隊在自由舉重項目中也取得了好成績。

### 日本奪四面金牌

#### 香港盧笑娟李雁婷不幸落選

【本報訊】日本隊在亞運會首日共奪得四面金牌，創下該隊在該項賽事中的最佳紀錄。在男子一百公尺自由泳決賽中，日本選手以一分零二秒九四獲勝。在男子二百公尺自由泳決賽中，日本選手以二分零二秒八八獲勝。在女子一百公尺自由泳決賽中，日本選手以一分零二秒九四獲勝。在女子二百公尺自由泳決賽中，日本選手以二分零二秒八八獲勝。

### 自由舉重成績

#### 以色列挫菲律賓

【本報訊】以色列隊在亞運會首日表現出色，勇奪自由舉重項目金牌。在男子一百公斤級決賽中，以色列選手以一百一十五公斤獲勝。在女子五十公斤級決賽中，以色列選手也以一百一十五公斤獲勝。

### 網球初賽

#### 戰績彪炳

【本報訊】中國網球隊在亞運會首日表現出色，戰績彪炳。在男子單打初賽中，中國選手以二比零擊敗對手。在女子單打初賽中，中國選手也以二比零擊敗對手。

## 手槍射擊 中共奪標

#### 為中共奪得第一面金牌

【本報訊】中國手槍射擊隊在亞運會首日表現出色，勇奪團體和個人兩項金牌，為中國隊奪得第一面金牌。在團體手槍射擊決賽中，中國隊以一百零二分獲勝。在個人手槍射擊決賽中，中國選手也以五十分獲勝。

## 日本力克北韓

#### 中共擊敗南韓

【本報訊】日本隊在亞運會首日表現出色，力克北韓隊。在男子一百公尺自由泳決賽中，日本選手以一分零二秒九四獲勝。在男子二百公尺自由泳決賽中，日本選手以二分零二秒八八獲勝。此外，中國隊在男子一百公尺自由泳決賽中也擊敗了南韓隊。

## 東鱗西爪

#### 大會計時廣告倒置

【本報訊】亞運會大會計時廣告在首日比賽中出現倒置現象，引起觀眾不滿。大會方面表示，這是技術人員的疏忽，將儘快予以更正。

## 中日伊三強晉級

#### 水球初賽

【本報訊】中國、日本和伊朗隊在亞運會首日水球初賽中表現出色，均晉級下一輪比賽。中國隊以二比零擊敗對手，日本隊以二比零擊敗對手，伊朗隊也以二比零擊敗對手。

## 星大華籃球隊兵變

#### 教練高維銘亦宣佈辭職

【本報訊】星加坡大學華裔籃球隊在亞運會首日發生兵變，隊員不滿教練高維銘的指揮，宣佈集體罷賽。高維銘教練也宣佈辭職。

## 今日最後決賽

#### 廿個項目定有爭奪

【本報訊】亞運會今日將舉行最後一天的比賽，共計二十個項目。中國隊在多個項目中均有奪金希望。

## 精上流浪備戰

#### 預售券已訂定場場

【本報訊】精上流浪隊在亞運會首日表現出色，預售券已訂定場場。該隊在男子一百公尺自由泳決賽中以一分零二秒九四獲勝。

## 足總昨日公佈

#### 兩週足球秩序

【本報訊】足總昨日公佈了兩週的足球比賽秩序。中國隊將在兩週內與多個強隊交手。

（本報訊）亞運會首日比賽在熱烈的氣氛中圓滿結束。中國隊在多個項目中取得了好成績，展現了強大的實力。







# 本港新聞

## 市局發言人否認外間誤解 小販換牌重申附例 並非意味加強管制

### 四萬小販擬重申附例乃為管制先聲

【本報訊】市局發言人昨日重申，小販換牌一事，並非外間所誤解，並非意味加強管制，而只是重申附例，以維持小販的秩序。發言人指出，小販換牌一事，是根據一九七四年小販管理條例，及一九七五年小販管理附例，而進行。換牌的小販，必須遵守附例的規定，否則，將會被吊銷牌照。發言人表示，換牌的小販，必須遵守附例的規定，否則，將會被吊銷牌照。換牌的小販，必須遵守附例的規定，否則，將會被吊銷牌照。換牌的小販，必須遵守附例的規定，否則，將會被吊銷牌照。

## 英日航空糾紛僵持 希望短期獲得解決

### 日航公關副經理表示 十一起探貨貨機航太平洋洋線

【本報訊】日本航空公司公關副經理表示，英日航空糾紛，目前仍處於僵持狀態，但雙方都希望能在短期內獲得解決。他表示，日航目前正與英方進行談判，希望能儘快達成協議。日航目前正與英方進行談判，希望能儘快達成協議。日航目前正與英方進行談判，希望能儘快達成協議。

## 中區商場 無綫電視四藝賽 政府推銷

### 獎券開熱片一聯爭人行

【本報訊】中區商場，目前正舉行無綫電視四藝賽，政府正積極推銷獎券。獎券的銷售情況非常熱烈，市民踴躍購買。獎券的銷售情況非常熱烈，市民踴躍購買。獎券的銷售情況非常熱烈，市民踴躍購買。

## 旺角街市樓位 遷往臨時街市

### 遷往臨時街市

【本報訊】旺角街市的樓位，因舊址狹窄，現已遷往臨時街市。新址位於旺角彌敦道，環境較為寬敞，設施亦較完善。新址位於旺角彌敦道，環境較為寬敞，設施亦較完善。新址位於旺角彌敦道，環境較為寬敞，設施亦較完善。

### 廣生行有限公司一九七四年中期股息

本公司一九七四年中期股息，定於一九七四年九月十五日（星期一）起，開始派發。股息將以現金形式，派發給持有本公司一九七四年中期股票之股東。本公司一九七四年中期股息，定於一九七四年九月十五日（星期一）起，開始派發。股息將以現金形式，派發給持有本公司一九七四年中期股票之股東。

### 拍賣名馬「陽光」、「東昇」、「太陽神」

名馬「陽光」、「東昇」、「太陽神」，將於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣。這三匹名馬，均係純種，血統優良，現年分別為八歲、七歲及六歲。這三匹名馬，均係純種，血統優良，現年分別為八歲、七歲及六歲。

### 拍賣珍貴名畫、宋明、清朝、西藏及其它各國之古玩及工藝品廣告

茲定於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣珍貴名畫、宋明、清朝、西藏及其它各國之古玩及工藝品。拍賣品包括宋明、清朝、西藏及其它各國之古玩及工藝品。拍賣品包括宋明、清朝、西藏及其它各國之古玩及工藝品。

### 漢宮酒樓夜總會有限公司通告

本公司定於一九七四年九月十七日（星期三）下午二時，在文咸東街本公司註冊辦事處，舉行第十五屆股東週年大會。屆時請股東準時出席，討論有關股息及公司業務之報告。本公司定於一九七四年九月十七日（星期三）下午二時，在文咸東街本公司註冊辦事處，舉行第十五屆股東週年大會。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。

### 友聯銀行有限公司開派中期股息通告

本銀行定於一九七四年九月十六日（星期一）開始派發一九七四年度中期股息。每股派發港幣九分正。發給於一九七四年九月十六日已登記為本銀行之各股東。茲由一九七四年九月十六日（星期五）起至九月十六日（星期一）止（首尾兩天在內）暫停過戶。此佈。一九七四年八月廿六日 承董事會命秘書 李裕榮謹啟

### 新海康航業投資有限公司股東週年常會通告

敬啟者：本公司定於一九七四年九月三十日（星期一）正午十二時，在香港干諾道中一號，富麗華酒店太平洋廳召開第一屆股東週年常會。討論下列事項：  
一、省覽至一九七四年三月三十一日止之年度本公司總結暨董事會與核數師報告書及宣派末期股息。  
二、董事三位例應告退，但可再獲選任。  
三、聘請核數師。  
根據本公司註冊章程之規定，凡有權參加會議及投票之股東，可委任代表出席及投票。被委任之代表不必為本公司股東。  
股東登記冊將於本年九月二十三日（星期一）起至九月三十日（星期一）止，首尾兩天在內，暫停登記過戶。  
承董事會命秘書 許志偉謹啟

### 申請歸化英籍啟事

本人現正申請歸化英籍，凡有親友知悉，請協助辦理。本人現正申請歸化英籍，凡有親友知悉，請協助辦理。本人現正申請歸化英籍，凡有親友知悉，請協助辦理。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。

### 香港電燈有限公司慈善義賣

本公司為籌集慈善基金，特於一九七四年九月十五日（星期一）下午二時，在拍賣行公開拍賣本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。拍賣品包括本公司之舊物及工藝品。



本港新聞

華僑日報讀者助學金

第四批名單

二百清貧子弟獲發助學金支票

Table with 2 columns: Name, School. Lists names of students and their respective schools.

塘尾道擴建部份將開放

大角咀實施新交通措施

二十段街道行車方向調整駕車宜注意

(港訊)由本週五(九月六日)上午十時起，九龍大角咀區內，將實行新的交通措施...

和記地產有限公司 截至一九七四年十二月三十一日年度內之中期佈告書

新新新新新電話號碼 大東電報局啟德機場 辦事處之新電話號碼為 3-828437

公民協會呼籲港府 助棉紡業渡難關 香港電台英文台台長 章傑士昨突逝世

我們的幸運兒在此! 瑞士糖 \$30,000.00 幸運抽獎

船務及投資有限公司 截至一九七四年十二月三十一日年度內之中期報告書











[illegible]



**招生**

**教授鋼琴** 女  
上各埠及  
上海南京  
路四號北  
平路三號  
電話二一  
七九號

**英字** 正准師範法書  
**拼音** 通成能讀任何生  
字保證全科教習

**收費** 壹百元 K 054448

**錦江** 毛伴兒叔度沙咀  
舖二樓八號

**國語** 師範部電報 K 691739

**鋼琴** 招合級保家學  
教師試琴及太子女道

6 廿

**函授英文** 班即開  
學全五期共八課  
遇有意外函索  
實惠有意函索  
K 06820 S.S.P.

**伍氏英語拼音**

◀九月份新班招生▶

國際音標 韋氏音標

八月份學生書  
成功拼出字與  
任何生字讀音  
右邊得力英略  
發音係德易學  
難忘者過拼  
音班級不同  
歡迎參觀諮詢  
了解詳情  
電話：四一五

**廉機票偵**  
香港美加四海岸  
餘額有限報名從速  
日期：十月九日及  
十月十一日  
旅遊發展社：九龍  
金馬倫道54-56號  
電話：3-685856  
685506

**幸福**

766799 0-764020  
636697 3-657088

**專搬工廠  
住宅·寫字樓**

**搬運**

遺失  
啟事  
本行失物招領處  
拾得遺失  
王燕慶啟

**招商投標棚廠**  
 茲定甲寅年正月廿八日（即公曆七月廿九日）下午二時在九虎祠當面承投正在備辦軍需尺寸草蓆各款好細商有承投者請先向厦村墟明記土取閱可也此佈  
 招商投標委員會啓

電話擴音機有45  
元  
順德門面開格  
裝飾鋁鐵器泥水  
漆  
專改五〇七五〇  
月後請電七五〇  
改五〇七五〇

恒興噴油  
 快油  
 45803  
 恒道11

**重機半體不  
決堆貨困難**

**中國冷氣有限公司**  
香港中環德輔道中37號  
電話：5-229025

閣下屋宇天台地庫升降  
橋底內外防水及各種  
漏底修補無不堅固  
施府方無不堅固  
員到工方無不堅固  
九新保固不漏水  
年地大小工程保用五  
國哈水派工大大號  
電話 K 八〇一四八三  
八〇一四八三

原庄大批新到名廠  
鋼琴一千二百起分期  
行大 370077 保用廉價巨半

鋼琴廉讓

港國九新完好送修廉讓  
太子道 111 號按 12 E 室

K 四一七九六一治

**舊國產**  
**車飽床**

徵求國產各種舊車飽床  
等件工作由舊有者有意  
請電辦工時 30H 3769

**汽車**  
**車飽床**

不勝新舊平貴電行都  
港九新界歡迎來電即  
K大三一三七四快當行

**IKO** 香港發展地產部  
專誠為閣下提供  
最佳服務，歡迎垂托  
樓宇租賃 地產買賣  
電話：5-255162-5 • 3-8118

**旺 鋪**

土庫開源公債  
可至各口地  
下一連七間約  
5500尺合租約  
市場及陳列室  
租或售已入火

**利和大厦**

為利和宜合  
下連六間約  
5500尺合租約  
商業每層約  
各不合租級市

字為  
 大基  
 厦  
 39-41號  
 威靈頓街  
 出和  
 青山道  
 廣東工廠

莊舖 九龍柯士甸路28  
 租 屋 下舖三間夾餘  
 富 一間租者可到  
 治 屋 大七九三二  
 官 樓 各類牌照即可  
 樓 堂 租 賃 可 早  
 至 五 時 晚 五 時  
 以 時 電 九 六 三 二 九 〇  
 莊 角 路 臣 街  
 官 樓 租 賃 可 早  
 至 五 時 晚 五 時  
 以 時 電 九 六 三 二 九 〇

**天德聖教社**

第一屆月份牌利部各  
同區組員益人鳴謝  
廣善堂贈送九龍太子蓮  
三十四號三連太子蓮  
三八四號三連太子蓮  
張田廿二日  
南道寓所 香港西河  
十字徑村一六八號  
橫沙一六八號  
大門口  
南道寓所 香港西河  
十字徑村一六八號  
橫沙一六八號  
大門口



# 新學年教育電視節目 播映時間業經安排

由九月九日開始兩週內電視中文台每週一至週五每日上午八時十分至下午五時十分為四次播出

(特約)九月九日開始兩週內教育電視節目，將由九月九日開始，每週一至週五，每日上午八時十分至下午五時十分，為四次播出。此項節目，係由教育部委託中央廣播電台，與各省市教育廳局，共同編製，內容包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等，均係精選優良教材，以資推廣。茲將各省市播映時間，列表如下：

| 省市 | 播映時間                                                  |
|----|-------------------------------------------------------|
| 中央 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 上海 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 南京 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 北平 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 天津 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 漢口 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 重慶 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 成都 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 昆明 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 貴陽 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 西安 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 蘭州 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 迪化 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 庫倫 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 台北 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 基隆 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 新竹 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 台中 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 台南 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |
| 高雄 | 九月九日、十一日、十三日、十五日、十七日、十九日、二十一日、二十三日、二十五日、二十七日、二十九日、三十日 |

# 港大校外課程 擴充中文課程

(特約)港大校外課程，自開辦以來，深受社會人士歡迎。現為擴充中文課程，特設「中文專修班」，招收各界人士。該班課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：香港大學校外課程部。

# 澳門慈幼校 遷址啟事

澳門慈幼校，因原址狹窄，現已遷至新址。新址位於：澳門新馬路。原址停止上課。特此啟事。

# 中文大學學院 入學條件規定

中文大學學院，為推廣中文教育，特設「中文學院」。該學院之入學條件規定如下：(一)凡具有高中畢業或同等學力者，均可報考。(二)報考者須具備良好之中文基礎。(三)報考者須具備良好之身體健康。(四)報考者須具備良好之道德品質。(五)報考者須具備良好之學習態度。(六)報考者須具備良好之學習能力。(七)報考者須具備良好之學習習慣。(八)報考者須具備良好之學習環境。(九)報考者須具備良好之學習資源。(十)報考者須具備良好之學習機會。

# 思想教育之重要性

思想教育為教育之核心，其重要性不言而喻。思想教育能培養人之道德品質，提高人之文化素養，增強人之社會責任感。思想教育能使人明辨是非，堅定信念，勇往直前。思想教育能使人愛國愛民，團結一致，共赴國難。思想教育能使人勤勞勇敢，克己奉公，服務社會。思想教育能使人尊重他人，和睦相處，和諧共處。思想教育能使人遵守法律，維護社會秩序，促進社會進步。思想教育能使人追求真理，探索科學，推動人類文明之發展。思想教育能使人超越自我，追求卓越，實現人生價值。思想教育能使人貢獻社會，報效國家，為人類之繁榮昌盛而努力奮鬥。

# 暑期進修專欄 水的三態及其循環

水為自然界之重要組成部分，其三態及其循環過程如下：(一)水的三態：水在自然界中以三種狀態存在，即液態、固態和氣態。液態水為我們日常生活中所見之水。固態水為冰、雪、霜等。氣態水為水蒸氣。(二)水的循環：水在自然界中不斷循環，其過程如下：1. 蒸發：水在太陽光照射下，由液態變為氣態，上升至高空中。2. 凝結：水蒸氣在高空中遇冷，凝結成雲。3. 降水：雲中的水蒸氣凝結成水滴，當水滴大到一定程度時，便降落為雨或雪。4. 地表水：降水落到地面後，形成地表水，如河流、湖泊、海洋等。5. 地下水：部分降水滲透到地下，形成地下水。6. 蒸發：地表水和地下水在太陽光照射下，再次蒸發，進入大氣循環。

# 香港中國美術會 會員大會選出 新任執監委員

香港中國美術會，為促進美術事業之發展，特召開會員大會。大會選出新任執監委員如下：(一)主席：張大千。(二)副主席：徐悲鴻。(三)秘書長：林風眠。(四)財政：李苦禪。(五)監事：齊白石、吳昌碩、潘天壽、黃賓虹、朱屺瞻、程十髮、聶雲台、陳半丁、王愷、張大千、徐悲鴻、林風眠、李苦禪、齊白石、吳昌碩、潘天壽、黃賓虹、朱屺瞻、程十髮、聶雲台、陳半丁、王愷。

# 區海天昨主講 「大學第一章」

區海天先生，為弘揚大學精神，特於昨日主講「大學第一章」。區先生認為，大學之宗旨在於培養人之健全人格，提高人之文化素養，增強人之社會責任感。大學之課程應包括人文、科學、藝術、體育等各個領域。大學之教學應注重啟發式教學，培養學生之獨立思考能力。大學之學生應具備良好之道德品質，遵守校規校紀，尊重他人，和睦相處。大學之社會應為學生提供良好之學習環境，包括圖書、儀器、實驗室等。大學之社會應為學生提供良好之生活環境，包括宿舍、食堂、體育場等。大學之社會應為學生提供良好之就業環境，包括實習、就業指導等。大學之社會應為學生提供良好之發展環境，包括學術交流、社會實踐等。

# 世界 平正商學院招生

平正商學院，為培養商業人才，特招收新生。該學院之課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：平正商學院。

# 香港商業專科學校 九月新班通告

香港商業專科學校，為推廣商業教育，特設「商業專修班」。該班課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：香港商業專科學校。

### 聯大書院 招生

聯大書院，為推廣高等教育，特招收新生。該書院之課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：聯大書院。

### 哥林比亞無線電專科學校

哥林比亞無線電專科學校，為培養無線電技術人才，特招收新生。該學校之課程包括：無線電原理、無線電技術、無線電應用等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：哥林比亞無線電專科學校。

### 東南無線電專科學校

東南無線電專科學校，為培養無線電技術人才，特招收新生。該學校之課程包括：無線電原理、無線電技術、無線電應用等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：東南無線電專科學校。

### 香港書院招生

香港書院，為推廣高等教育，特招收新生。該書院之課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：香港書院。

### 香港商業專科學校

香港商業專科學校，為培養商業人才，特招收新生。該學校之課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：香港商業專科學校。

### 正分夜校招生

正分夜校，為推廣夜間教育，特招收新生。該夜校之課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日晚上七時至九時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：正分夜校。

### 珍妮女學校

珍妮女學校，為培養女性人才，特招收新生。該學校之課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：珍妮女學校。

### 世界

世界，為推廣世界教育，特招收新生。該世界之課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：世界。

### 平正商學院

平正商學院，為培養商業人才，特招收新生。該學院之課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：平正商學院。

### 香港商業專科學校

香港商業專科學校，為培養商業人才，特招收新生。該學校之課程包括：國文、算術、常識、自然、社會、體育、音樂、美術等。上課時間：每日上午八時至下午五時。學費：每學期一百元。報名日期：即日起至九月十日止。報名地點：香港商業專科學校。



Table with 2 columns: Item, Price. Includes gold, silver, and various commodities.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various types of rice and other goods.

# 股市急破二五關

## 本港棉紡業解決生產過剩 準備裁減三成紡錠 繼續向外遷移設廠

【本報訊】本港棉紡業因生產過剩，已陷入困境。據悉，本港棉紡業目前面臨嚴重的生產過剩問題，導致產品價格大幅下跌，廠家經營困難。為了扭轉頹勢，本港棉紡業已決定採取果斷措施，準備裁減三成紡錠，並繼續向外遷移設廠。目前，已有部分廠家開始實施裁減計劃，預計未來幾個月內，本港棉紡業的生產能力將得到顯著調整。此外，一些廠家還計劃將部分生產線遷往內地，以尋求更廣闊的市場和更低的生產成本。這一舉措被視為本港棉紡業自救的重要一步，也反映了全球棉紡業在過剩壓力下的普遍困境。

## 金市價格反覆向好

【本報訊】金市價格在昨日呈現反覆向上的走勢。受國際金價走勢影響，本港金市價格也有所回升。目前，金市價格已接近前期高位，市場氣氛趨向樂觀。分析人士認為，金價的回升主要得益於美元走勢的變化以及投資者對金價的看好。不過，金價在短期內仍面臨一定的波動風險，投資者應保持謹慎。

## 青衣島吸收最大量投資

【本報訊】青衣島在過去一年中吸引了大量的投資，成為本港最受歡迎的投資地點之一。據統計，青衣島的投資額已創下新高，這主要得益於其優越的地理位置、完善的基礎設施以及政府的積極扶持。目前，青衣島的開發已進入快車道，多個大型項目正在積極推進中。預計未來幾年，青衣島的經濟將實現跨越式發展，成為本港乃至國際投資的熱土。

## 香港金融行情表

| 項目 | 價格      |
|----|---------|
| 黃金 | 1250.00 |
| 白銀 | 15.50   |
| 銅  | 1.20    |
| 鐵  | 0.80    |
| 錫  | 2.50    |
| 鉛  | 1.10    |
| 鋅  | 1.30    |
| 鎳  | 1.40    |
| 鉻  | 1.50    |
| 鈦  | 1.60    |
| 鈷  | 1.70    |
| 鎢  | 1.80    |
| 鉬  | 1.90    |
| 鎳  | 2.00    |
| 鈹  | 2.10    |
| 鈳  | 2.20    |
| 鈳  | 2.30    |
| 鈳  | 2.40    |
| 鈳  | 2.50    |
| 鈳  | 2.60    |
| 鈳  | 2.70    |
| 鈳  | 2.80    |
| 鈳  | 2.90    |
| 鈳  | 3.00    |

## 估量股市須先判明經濟情況

當前本港股市形勢複雜，投資者應首先判明經濟情況，再進行投資決策。分析人士指出，股市的走勢與宏觀經濟環境密切相關。如果經濟增長強勁，企業盈利增加，股市通常會呈現上升走勢；反之，如果經濟增長放緩，企業盈利下降，股市則可能面臨下行壓力。目前，本港經濟正處於轉型期，雖然面臨一些挑戰，但長期發展潛力依然巨大。投資者應密切關注經濟數據的變化，並根據自己的風險承受能力，合理配置資產，把握市場機遇。

## 同業拆息牛皮待變

【本報訊】同業拆息在昨日呈現牛皮待變的走勢。受市場資金供求影響，拆息價格在窄幅範圍內波動。目前，拆息價格已趨向穩定，市場交易活躍。分析人士認為，拆息價格的走勢將與市場資金狀況保持密切相關，投資者應關注市場動向，把握投資機會。

## 節後生豬仍多供

【本報訊】節後生豬供應依然充足，市場價格趨向穩定。據悉，節後生豬上市量較大，導致市場供應充足。目前，生豬價格已趨向穩定，市場交易活躍。分析人士認為，生豬供應的充足將有助於穩定市場價格，保障市民的生活需求。

## 海防乳豬漲價一十元

【本報訊】海防乳豬價格在昨日上漲一十元。受市場需求增加影響，乳豬價格有所回升。目前，乳豬價格已接近前期高位，市場氣氛趨向樂觀。分析人士認為，乳豬價格的回升主要得益於市場需求的增加，預計未來幾個月內，乳豬價格仍將保持穩定。

## 業內銀根輕微轉鬆

【本報訊】業內銀根在昨日呈現輕微轉鬆的走勢。受市場資金供求影響，銀根價格有所回落。目前，銀根價格已趨向穩定，市場交易活躍。分析人士認為，銀根價格的回落主要得益於市場資金供應的增加，預計未來幾個月內，銀根價格仍將保持穩定。

## 最高成一分五，稍後同降

【本報訊】最高成一分五，稍後同降。受市場政策影響，最高成有所調整。目前，最高成已趨向穩定，市場交易活躍。分析人士認為，最高成的調整主要得益於市場政策的變化，預計未來幾個月內，最高成仍將保持穩定。

## 六點五至五點六成交

【本報訊】六點五至五點六成交。受市場交易情況影響，成交價格有所波動。目前，成交價格已趨向穩定，市場交易活躍。分析人士認為，成交價格的波動主要得益於市場交易情況的變化，預計未來幾個月內，成交價格仍將保持穩定。



# 航訊

## 一九七三—七四年度 海陸空進出境旅客 逾九百八十六萬人 增長率逾百分之十九

(特訊)根據入境事務處的統計數字顯示，在七三—七四年度，由海、陸、空進出境旅客總數，較上一年度增加一百九十九萬七千二百一十一人，增長率達百分之十九點九。

至一九七三年度，海、陸、空進出境旅客總數，較上一年度增加一百九十九萬七千二百一十一人，增長率達百分之十九點九。

一九七三—七四年度，海、陸、空進出境旅客總數，較上一年度增加一百九十九萬七千二百一十一人，增長率達百分之十九點九。

### 華盛頓紀念塔 空運經理 怡和委任

怡和洋行委任空運經理，由該行駐港空運經理，負責管理該行在港空運業務。

### 渣打輪船公司 行政管理改組

渣打輪船公司行政管理改組，由該公司董事會委任，負責管理該公司在港業務。

### 福來輪船公司

福來輪船公司，由該公司董事會委任，負責管理該公司在港業務。

### 輪船電話

| 船名  | 電話   |
|-----|------|
| 太古  | 二四六一 |
| 招商局 | 二四六二 |
| 怡和  | 二四六三 |
| 太古  | 二四六四 |
| 招商局 | 二四六五 |
| 怡和  | 二四六六 |
| 太古  | 二四六七 |
| 招商局 | 二四六八 |
| 怡和  | 二四六九 |
| 太古  | 二四七〇 |
| 招商局 | 二四七一 |
| 怡和  | 二四七二 |
| 太古  | 二四七三 |
| 招商局 | 二四七四 |
| 怡和  | 二四七五 |
| 太古  | 二四七六 |
| 招商局 | 二四七七 |
| 怡和  | 二四七八 |
| 太古  | 二四七九 |
| 招商局 | 二四八〇 |
| 怡和  | 二四八一 |
| 太古  | 二四八二 |
| 招商局 | 二四八三 |
| 怡和  | 二四八四 |
| 太古  | 二四八五 |
| 招商局 | 二四八六 |
| 怡和  | 二四八七 |
| 太古  | 二四八八 |
| 招商局 | 二四八九 |
| 怡和  | 二四九〇 |

### 澳洲西太平洋輪船公司

| 船名     | 往來      | 日期    |
|--------|---------|-------|
| 澳洲西太平洋 | 澳洲、西太平洋 | 九月三日  |
| 澳洲西太平洋 | 澳洲、西太平洋 | 九月六日  |
| 澳洲西太平洋 | 澳洲、西太平洋 | 九月九日  |
| 澳洲西太平洋 | 澳洲、西太平洋 | 九月十二日 |
| 澳洲西太平洋 | 澳洲、西太平洋 | 九月十五日 |
| 澳洲西太平洋 | 澳洲、西太平洋 | 九月十八日 |
| 澳洲西太平洋 | 澳洲、西太平洋 | 九月廿一日 |
| 澳洲西太平洋 | 澳洲、西太平洋 | 九月廿四日 |
| 澳洲西太平洋 | 澳洲、西太平洋 | 九月廿七日 |
| 澳洲西太平洋 | 澳洲、西太平洋 | 九月三十日 |

### APL-EVERETT AGENCIES S/A

| 船名          | 往來       | 日期    |
|-------------|----------|-------|
| APL-EVERETT | 美國、澳洲、亞洲 | 九月三日  |
| APL-EVERETT | 美國、澳洲、亞洲 | 九月六日  |
| APL-EVERETT | 美國、澳洲、亞洲 | 九月九日  |
| APL-EVERETT | 美國、澳洲、亞洲 | 九月十二日 |
| APL-EVERETT | 美國、澳洲、亞洲 | 九月十五日 |
| APL-EVERETT | 美國、澳洲、亞洲 | 九月十八日 |
| APL-EVERETT | 美國、澳洲、亞洲 | 九月廿一日 |
| APL-EVERETT | 美國、澳洲、亞洲 | 九月廿四日 |
| APL-EVERETT | 美國、澳洲、亞洲 | 九月廿七日 |
| APL-EVERETT | 美國、澳洲、亞洲 | 九月三十日 |

### BARBER LINES HONG KONG LTD.

| 船名           | 往來       | 日期    |
|--------------|----------|-------|
| BARBER LINES | 香港、澳洲、亞洲 | 九月三日  |
| BARBER LINES | 香港、澳洲、亞洲 | 九月六日  |
| BARBER LINES | 香港、澳洲、亞洲 | 九月九日  |
| BARBER LINES | 香港、澳洲、亞洲 | 九月十二日 |
| BARBER LINES | 香港、澳洲、亞洲 | 九月十五日 |
| BARBER LINES | 香港、澳洲、亞洲 | 九月十八日 |
| BARBER LINES | 香港、澳洲、亞洲 | 九月廿一日 |
| BARBER LINES | 香港、澳洲、亞洲 | 九月廿四日 |
| BARBER LINES | 香港、澳洲、亞洲 | 九月廿七日 |
| BARBER LINES | 香港、澳洲、亞洲 | 九月三十日 |

### REEFER LINES

| 船名           | 往來      | 日期    |
|--------------|---------|-------|
| REEFER LINES | 澳洲、西太平洋 | 九月三日  |
| REEFER LINES | 澳洲、西太平洋 | 九月六日  |
| REEFER LINES | 澳洲、西太平洋 | 九月九日  |
| REEFER LINES | 澳洲、西太平洋 | 九月十二日 |
| REEFER LINES | 澳洲、西太平洋 | 九月十五日 |
| REEFER LINES | 澳洲、西太平洋 | 九月十八日 |
| REEFER LINES | 澳洲、西太平洋 | 九月廿一日 |
| REEFER LINES | 澳洲、西太平洋 | 九月廿四日 |
| REEFER LINES | 澳洲、西太平洋 | 九月廿七日 |
| REEFER LINES | 澳洲、西太平洋 | 九月三十日 |

### MAERSK LINE

| 船名          | 往來       | 日期    |
|-------------|----------|-------|
| MAERSK LINE | 歐洲、澳洲、亞洲 | 九月三日  |
| MAERSK LINE | 歐洲、澳洲、亞洲 | 九月六日  |
| MAERSK LINE | 歐洲、澳洲、亞洲 | 九月九日  |
| MAERSK LINE | 歐洲、澳洲、亞洲 | 九月十二日 |
| MAERSK LINE | 歐洲、澳洲、亞洲 | 九月十五日 |
| MAERSK LINE | 歐洲、澳洲、亞洲 | 九月十八日 |
| MAERSK LINE | 歐洲、澳洲、亞洲 | 九月廿一日 |
| MAERSK LINE | 歐洲、澳洲、亞洲 | 九月廿四日 |
| MAERSK LINE | 歐洲、澳洲、亞洲 | 九月廿七日 |
| MAERSK LINE | 歐洲、澳洲、亞洲 | 九月三十日 |

### Japan Line

| 船名         | 往來       | 日期    |
|------------|----------|-------|
| Japan Line | 日本、澳洲、亞洲 | 九月三日  |
| Japan Line | 日本、澳洲、亞洲 | 九月六日  |
| Japan Line | 日本、澳洲、亞洲 | 九月九日  |
| Japan Line | 日本、澳洲、亞洲 | 九月十二日 |
| Japan Line | 日本、澳洲、亞洲 | 九月十五日 |
| Japan Line | 日本、澳洲、亞洲 | 九月十八日 |
| Japan Line | 日本、澳洲、亞洲 | 九月廿一日 |
| Japan Line | 日本、澳洲、亞洲 | 九月廿四日 |
| Japan Line | 日本、澳洲、亞洲 | 九月廿七日 |
| Japan Line | 日本、澳洲、亞洲 | 九月三十日 |

### TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

| 船名          | 往來      | 日期    |
|-------------|---------|-------|
| TRANS-OCEAN | 澳洲、西太平洋 | 九月三日  |
| TRANS-OCEAN | 澳洲、西太平洋 | 九月六日  |
| TRANS-OCEAN | 澳洲、西太平洋 | 九月九日  |
| TRANS-OCEAN | 澳洲、西太平洋 | 九月十二日 |
| TRANS-OCEAN | 澳洲、西太平洋 | 九月十五日 |
| TRANS-OCEAN | 澳洲、西太平洋 | 九月十八日 |
| TRANS-OCEAN | 澳洲、西太平洋 | 九月廿一日 |
| TRANS-OCEAN | 澳洲、西太平洋 | 九月廿四日 |
| TRANS-OCEAN | 澳洲、西太平洋 | 九月廿七日 |
| TRANS-OCEAN | 澳洲、西太平洋 | 九月三十日 |

### TOHO LINE

| 船名        | 往來       | 日期    |
|-----------|----------|-------|
| TOHO LINE | 日本、澳洲、亞洲 | 九月三日  |
| TOHO LINE | 日本、澳洲、亞洲 | 九月六日  |
| TOHO LINE | 日本、澳洲、亞洲 | 九月九日  |
| TOHO LINE | 日本、澳洲、亞洲 | 九月十二日 |
| TOHO LINE | 日本、澳洲、亞洲 | 九月十五日 |
| TOHO LINE | 日本、澳洲、亞洲 | 九月十八日 |
| TOHO LINE | 日本、澳洲、亞洲 | 九月廿一日 |
| TOHO LINE | 日本、澳洲、亞洲 | 九月廿四日 |
| TOHO LINE | 日本、澳洲、亞洲 | 九月廿七日 |
| TOHO LINE | 日本、澳洲、亞洲 | 九月三十日 |

### 鈕扣戰爭!

WAR OF THE BUTTONS

謝曉揚 主演

利舞台

### 龍鳳

主演：陳鳳、龍鳳

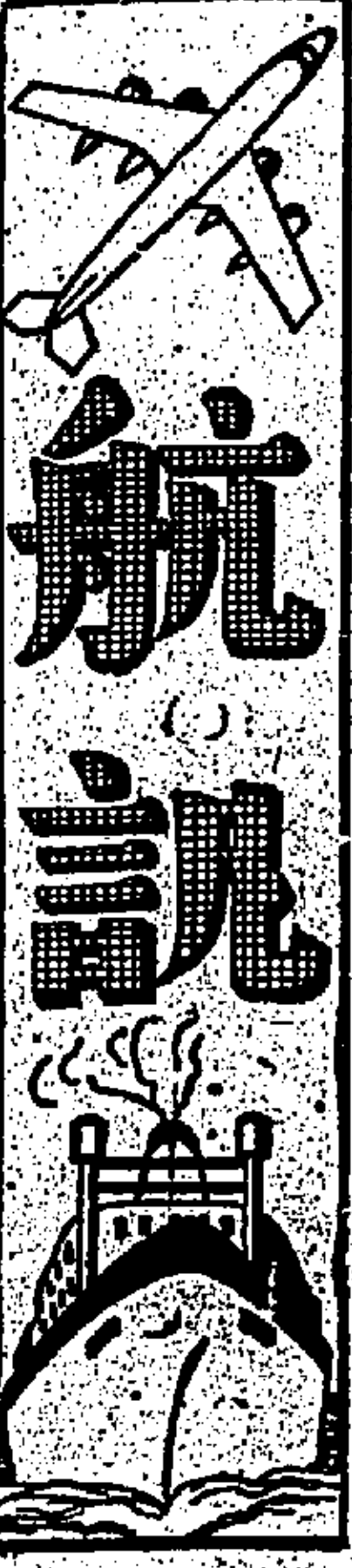
利舞台

### 常滿

主演：常滿

利舞台





# 航訊

## 巴基斯坦航空公司宣佈 開闢美國西岸新線

【特稿】巴基斯坦航空公司宣佈，該公司正致力開闢美國西岸新線，此舉旨在連接該公司之喀拉蚩、拉瓦爾品第、北京、東京而至美國西岸的新航路。

該公司發言人表示，此項新線將由喀拉蚩出發，經由拉瓦爾品第、北京、東京，最後抵達美國西岸。此項新線的開闢，將使該公司之航線網絡更為完善，並為旅客提供更多的選擇。

## 兩家國際航空公司 相繼開辦北京航線

【本報訊】日本航空公司與加拿大航空公司，相繼宣佈開辦北京航線。日本航空公司將於九月九日開始開辦北京航線，而加拿大航空公司則將於九月十五日開始開辦北京航線。

日本航空公司表示，其北京航線將由東京出發，經由上海、北京，最後抵達日本。該公司將使用其最新的波音七四七客機，為旅客提供舒適的飛行體驗。

## 日通主線旅行團 昨抵港遊覽

【本報訊】由日本通運公司組成的旅行團，於昨日抵達香港，展開為期三天的遊覽行程。該旅行團成員包括來自日本各地的旅客，他們將在香港、澳門及東南亞地區進行觀光。

日本通運公司表示，此次旅行團的出發，旨在促進日本與亞洲其他地區的旅遊交流，並為旅客提供更多的旅遊選擇。

## 四角大學運動會 全能小姐獲獎

【特稿】在四角大學運動會上，一名來自加拿大的女學生，在多個項目中表現優異，最終獲得了全能小姐的稱號。該名女學生在田徑、球類及體操等項目中均取得了優異成績。

四角大學校長表示，該名女學生的出色表現，為學校爭得了榮譽，並為其他學生樹立了良好的榜樣。

### 入口船期表

| (船名)                | (公司) | (日期) | (時間)  | (代理) |
|---------------------|------|------|-------|------|
| TARONGA             | 太古   | 三日   | 上午十時  | 太古   |
| SEA WOOD RELIANCE   | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| AEGIS PIONEER       | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| PRES VAN UREN       | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| ROSTOCK             | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| HANGANG GLORY       | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| ORIENTAL RULER      | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| CYPRIA              | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| HAMBURG EXPRESS     | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| MAERSK WING         | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| FREYBURG            | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| MARIT MAERSK        | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| PEARL STAR          | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| ABLE REEFER         | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| HAI CHIANG          | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| LENNOS              | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| AKIBASAN MARU       | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| MING L              | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| SARUNTA             | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| MINI LOOM           | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| M.M.DANI            | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| PACIFIC ASIA        | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| BRITIS              | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| FERNANDO EVERETT    | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| SLIDRE              | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| TUNG FAU            | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| FILIPINAS MARU      | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| PRES OSMENA         | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| MARITSA             | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| PACIFIC QUEEN       | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| ORIENTAL DESTINY    | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| PACIFIC WEALTH      | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| ESTELLE MAERSK      | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| STRAAT HOLLAND      | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| MOGAMISAN MARU      | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| RYOKKO MARU         | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| SEA WOOD RELIANCE   | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| MARUKICHI MARU      | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| JURATA              | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| OR MARINER          | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| NEDLOYD DEJIMA      | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| EIKO MARU           | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| LONGWIND            | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| HAWAII              | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| WOODBINE            | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| BREMEN MARU         | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| MOBIL COSMOS        | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| FUTAMI MARU         | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| STAR BELLA TRID     | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| TAILUNGSHAN         | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| BRINTON LKES        | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| S.A. HUGUENOT       | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| KOTOKU MARU         | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| KYOTOKU MARU        | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| BELLEROPHON         | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| MARTHA BAKKE        | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| RUBTSOVSK           | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| SL.COMMERCE         | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| PHILIPPINE MARU     | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| ORIENTAL CHEVALIER  | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| TRAVIATA            | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| LAWA JISAN MARU     | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| YUKO MARU           | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| STRAAT MASSAL       | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| HAI KUO             | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| HUEI LAI            | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| HUPEH               | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| HAMBURG EXPRESS     | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| AMERICAN APOLLO     | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| BAY BRIDGE          | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| AKITAKA MARU        | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| MOON STAR           | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| STRAAT H.K.         | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| STRAAT KOBE         | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| VISHVA KIRTI        | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| CHITRAL             | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| PRES. MONROE        | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| SEA BRAVE           | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| ACAPULCO MARU       | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| NAGAO MARU          | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| HOUSHO MARU         | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| KYOJIN MARU         | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| HULDA MAERSK        | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| CHARLOTTE MAERSK    | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| JOANA               | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| WALEKERK            | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| VOSGES              | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| AKASHIAN MARU       | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| NICARAGUA MARU      | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| ORIENTAL EXPRESS    | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| SIMANI              | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| JUNYO MARU          | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| ANKONG              | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| ASIAN ENTERPRISE    | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| VISHVA TIBTH        | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| STRAAT MOZAMBIQUE   | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| FORTUNE RUNNER      | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| HALLBORG            | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| HOZUI MARU          | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| YU YAKU             | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| ZIM TOKYO           | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| MANOLOVERETT        | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| TAMURA EVERETT      | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| TAIPOOSHAN          | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| WOODNYMPH           | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| TAIKO MARU          | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| PRIMORVE            | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| STAR ANTARES        | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| FRANCE MARU         | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| JESPER MAERSK       | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| SAITAMA MARU        | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| IDAHO               | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| HUEI LAI'S          | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| ILKON DALIO         | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| IZUMU MARU          | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| PULAWY              | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| MARDECO             | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| SAN JOSE            | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| IVAKI MARU          | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| GREEN ISLAND        | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| EMMA BAKKE          | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| WONOSOBO            | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| NITTO MARU          | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| AMERICAN ASTRONAUT  | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| RIO DE JANEIRO MARU | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| THOMAS & CUFFE      | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| SACRAMENTO MARU     | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| SL TRADE            | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| STRATHCONON         | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| ARISTOFLOS          | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| BRITIS              | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| JUNIOR LIO          | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| STRAAT LOMBOK       | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| CLARA MAERSK        | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| LING YUNG           | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| ILKON DALIO         | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| SL TRADE            | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| SHINYO MARU         | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| STA. CRUZ           | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| MARIA               | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| PRES. TART          | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| QUEEN STAR          | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |

### 出口船期表

| (船名)                | (公司) | (日期) | (時間)  | (代理) |
|---------------------|------|------|-------|------|
| HANGANG GLORY       | 太古   | 三日   | 上午十時  | 太古   |
| BROOKLYN MARU       | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| PROMETHEUS          | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| KYOKKO MARU         | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| BRITIS              | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| HAWAII              | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| ORIENTAL DESTINY    | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| ORIENTAL MARINER    | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| SL.COMMERCE         | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| RUBTSOVSK           | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| STRAAT NASSAU       | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| SAY BRIDGE          | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| OR.CHEVALIER        | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| AKITAKA MARU        | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| PRES. MONROE        | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| VISHVA KIRTI        | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| CHARLOTTE MAERSK    | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| JOANA               | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| ORIENTAL EXPRESS    | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| TAIKO MARU          | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| ZIM TOKYO           | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| VISHVA TIBTH        | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| IDAHO               | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| WONOSOBO            | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| THOMAS & CUFFE      | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| AM. ASTONAUT        | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| SL TRADE            | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| JUNIOR LIO          | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| EMMA BAKKE          | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| PRES. TART          | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| HANGANG GLORY       | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| BRITIS              | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| GRODEKOV            | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| WALES MARU          | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| ORIENTAL IMPORTER   | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| CYPRIA              | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| ROSTOCK             | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| MARITSA             | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| NEDLOYD DEJIMA      | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| JURATA              | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| BREMEN MARU         | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| HAMBURG EXPRESS     | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| VOSGES              | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| BELLEROPHON         | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| WALEKERK            | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| PRIMORVE            | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| IZUMU MARU          | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| RIO YAKU            | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| LING YUNG           | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| CLIFFORD BAY        | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| LIVERPOOL BAY       | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| ABLE REEFER         | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| LENNOS              | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| C.JENNY             | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| H.K. SURETY         | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| MARTHA BAKKE        | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| CHITRAL             | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| HUPEH               | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| GREEN ISLAND        | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| ASIAN ENTERPRISE    | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| ASIAN ENDEAVOUR     | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| LANKA KALYANI       | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| ARIBASAN MARU       | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| FUTAMI MARU         | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| HOZUI MARU          | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| STAR ANTARES        | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| TSING CHAU          | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| MANOLOVERETT        | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| MING YEE            | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| MINI LUNAR          | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| MAERSK WING         | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| PEARL STAR          | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| PACIFIC ASIA        | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| FERNANDO EVERETT    | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| SARUNTA             | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| FLOURISHING COUNTRY | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| NEW HYSAN           | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| MUI KIM             | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| MINGREN INVESTMENT  | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| TOMBATA             | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| EIKO MARU           | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| HOI SHING           | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| GLORY KNIGHT        | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| HEKIVO MARU         | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| KYOTOKU MARU        | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| WOODBINE            | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| PACIFIC WEALTH      | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| GUNNERKNOT          | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| LLC. QUINTO         | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| TAILUNGSHAN         | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| AMERICAN MING       | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| NAGAO MARU          | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| JUNYO MARU          | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| HULDA MAERSK        | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| SANYU MARU          | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| ANKONG              | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| MANOLOVERETT        | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| SIMANI              | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| KIEN HWA            | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| AMERICAN MIST       | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| AMERICAN MING       | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| HAI MIST            | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| HAI CHIANG          | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| FREYBURG            | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| FILIPINAS MARU      | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| SLIDRE              | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| MING L              | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| KYOKKO MARU         | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| BRITIS              | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| TUNG HAI            | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| AMERICAN MAIN       | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| TUNG FAU            | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| KUNG HWA            | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| AEGIS PIONEER       | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| VENUS ARGOSY        | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| CARIBBEAN STAR      | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| KERGUELEN           | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| PHILIPPINE MARU     | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| STRAAT H.K.         | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| STRAAT KOBE         | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| AWAIA MARU          | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| SEA BRAVE           | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |
| NICARAGUA MARU      | 太古   | 三日   | 下午四時  | 太古   |
| AKASHIAN MARU       | 太古   | 三日   | 下午六時  | 太古   |
| JESPER MAERSK       | 太古   | 三日   | 下午八時  | 太古   |
| SAITAMA MARU        | 太古   | 三日   | 下午十時  | 太古   |
| RIO DE JANEIRO MARU | 太古   | 三日   | 下午十二時 | 太古   |
| IWATE MARU          | 太古   | 三日   | 下午二時  | 太古   |



# 火 · 車 · 時 · 表

| 九龍開      | 到廣州 (夏令時間) |
|----------|------------|
| 上午 6時30  | 上午 7時34    |
| 7時32     | 8時44       |
| 8時38     | 9時43       |
| 9時26     | 10時30      |
| 10時34    | 11時38      |
| 下午 1時43  | 下午 12時46   |
| 下午 12時53 | 1時58       |
| 1時45     | 2時49       |
| 2時55     | 3時57       |
| 4時02     | 5時06       |
| 5時12     | 6時22       |
| 5時54     | 6時57       |
| 6時46     | 7時51       |
| 8時00     | 9時03       |
| 9時00     | 10時03      |
| 9時47     | 10時50      |
| 10時30    | 11時33      |
| 11時00    | 0時03       |

(E) 附註：表內有 (E) 在星號  
 (S) 的只在星期六行走。

| 從廣州開     | 到廣州 (北半球時) |
|----------|------------|
| 下午 11時05 | 下午 11時10   |
| 1時05     | 2時50       |



何實價。N.P.比其  
的成就高，他說，  
高適貨價期間，用  
高適貨價期間，用  
高適貨價期間，用

美棉面臨激烈競銷

海外棉花剩餘量增加

（特訊）美國棉花呼聲，把增加生產製造  
在國際性的需求減少  
成本的新斯利案例連續

常我們的總統，因此  
我們必須和他談判，  
解決我們的問題，



# 華僑馬經

老吉主編



## 乾隆銀輝氣定神閒 上進精神初見操練



昨日(廿八)日，在馬場舉行之「乾隆銀輝」操練，由「乾隆銀輝」主人「老吉」主編，親自操練，其操練之精神，初見操練，即見其精神之振作，其操練之動作，亦極其矯健，其操練之速度，亦極其迅速，其操練之姿態，亦極其優雅，其操練之精神，初見操練，即見其精神之振作，其操練之動作，亦極其矯健，其操練之速度，亦極其迅速，其操練之姿態，亦極其優雅。

## 喜樂人短途好 祥輝中意外閃



昨日(廿八)日，在馬場舉行之「喜樂人」短途賽，由「喜樂人」主人「祥輝」主編，親自操練，其操練之精神，初見操練，即見其精神之振作，其操練之動作，亦極其矯健，其操練之速度，亦極其迅速，其操練之姿態，亦極其優雅。

## 老吉

「老吉」主編，昨日(廿八)日，在馬場舉行之「乾隆銀輝」操練，其操練之精神，初見操練，即見其精神之振作，其操練之動作，亦極其矯健，其操練之速度，亦極其迅速，其操練之姿態，亦極其優雅。

## 紐約大華 獻映大天

「紐約大華」獻映大天，其操練之精神，初見操練，即見其精神之振作，其操練之動作，亦極其矯健，其操練之速度，亦極其迅速，其操練之姿態，亦極其優雅。

### 情了不大鬼細人

場四都皇 場五聲麗 場四后皇

故事情愛代現的人感最

作佳更馬人班原演員演大鬼細人

越越讀影雲絲安 辛

多讀好評 娜雅妮 利保

好叫無誤 觀者誤否

Paul and Michelle

### 鐵金剛勇破黃金黨

歐洲影片 金剛

公司本年 最精彩

度重現! 歡迎巨片

羅蘭 羅蘭 羅蘭

GOLD

映大內本 金大初華

戲院月

### 五匹現役馬 今午齊拍賣

五匹現役馬，今午(廿九)日下午五時，在馬場舉行拍賣，其拍賣之馬匹，均係名貴之馬匹，其拍賣之價格，亦極其高昂，其拍賣之姿態，亦極其優雅。

### 手車供之亦

全副印本出版發行

三和紙廠

### 手車供之亦

全副印本出版發行

三和紙廠

### 陳秀中

大馬戲團

陳秀中

石堅

耿俊發

### ！片巨搏肉鬥打馬萬軍千

！慘悲刺緊！未空位場

！烈莊激張！有前大面

GOLIATH AND THE BARBARIANS

地映演

地映演

保主領 士扶李夫提史

神大隻佬 力王

### 手車供之亦

全副印本出版發行

三和紙廠

### 手車供之亦

全副印本出版發行

三和紙廠

### 猴拳

猴拳

猴拳

猴拳

### 英雄雌手辣

英雄雌手辣

英雄雌手辣

英雄雌手辣

### 手車供之亦

全副印本出版發行

三和紙廠

### 手車供之亦

全副印本出版發行

三和紙廠







今樂府



嶺南文物

雙月刊 第廿九期

九龍秋興八首

鍾文

畫學簡明

(十) 鄭

廣東明儒理學

(五) 趙

趙

趙

趙

趙

趙

趙

趙

趙

趙

梅水詩傳序

黃

黃

黃

黃

黃

黃

黃

黃

黃

黃

羅浮四賢祠

羅

羅

羅

羅

羅

羅

羅

羅

羅

羅

張純初百花詩詞

張

張

張

張

張

張

張

張

張

張

雨霖鈴 杜鵑花

杜

杜

杜

杜

杜

杜

杜

杜

杜

杜

七絕

七

七

七

七

七

七

七

七

七

七

論水

論

論

論

論

論

論

論

論

論

論

論獸畜

論

論

論

論

論

論

論

論

論

論

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸畜簡明

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

獸

Table with multiple columns containing program listings, times, and titles. Includes sections like '香港電台', '商業二台', '麗的英文台', '綠都電台', '明珠英文台', and '與鄭小谷論學書'.

與鄭小谷論學書 (續) 陳

西廣與大成 范

羅浮四賢祠 羅

張純初百花詩詞 張

Large advertisement section for movies and TV shows. Includes titles like '天龍八部' (The Eightfold Heavenly Dragon) and '天降奇兵' (The Heavenly Soldiers), along with cast members and promotional text.



遙遷異國心休戚，安住名城事亦佳。

(二)  
我自疏慵少作爲。腹心聊向故人披。

股肱亦近停年格。通業絕智問復其。

硯田而外還蔬圃，幾有良方遣寂寥！

籬花秋爽添佳色。獨賞猶堪酒細傾。

次韻新安見寄

楊舜文

平陸未沉餘氣在；羣陰爭長一陽消。  
市中縱有嚴君宅，問卜誰來破寂寥？

秋水一方詩夢隔，荷花十里袈衣輕。

自述原均 三卷  
(又) 黎心齋

天官饒諸君子，梅影雪聲味盎然。  
(又)

仁懷管照方吏屬 賈聲同欽和且厚，人生無憾樂陶然！  
(又、集句) 陳本

吟餘多獨坐，時見白雲飛。

參同如有旨；隨例但添年。  
萊于多嘉慶；山公欲倒輿。

身與手俱絕；花胡蝶同途。

王孫本吳越，滄海習潛踪。  
(又) 余少隴

持平冤任洗；修潔晚歸名。  
美意知無盡，來年韻賦腰。

西夫豈乏安邦志？避地無忘百世師！  
好句猶勝尋舊侶，濯纓濯足且題詩。

直隸多聞友道長。竹林松下任徜徉。  
居仁由義期相勉，積德延年壽且康。

未已壯心惟縱酒；長懷敵愾託吟詩。  
自強不患天行異，可待河清萬象熙。

（其二）  
杖屨村園去。功歸。齊溪渭水在何處！  
先生才調追前哲，八十剛爲釣渭時。

(又) 許少莊 許浣土  
經國文章濟管鮑。德官無忝二南公。

尋前喜見客懷開。難得盤盂盡酒杯。  
此樂好留他日共，綢繆九十我重來！  
(完)

總統  
國賓  
域多利  
國華

大爆滿 奇謀妙計 爆炸巨片！

美高梅 不朽皇 牌巨片

加午午場

佈局週密 · 行動迅速 · 氣氛緊張 · 扣人心弦

any NUMBER can Win

械劫銷金窩

預售三天

阿倫狄龍

尚嘉賓

領銜主演 精彩傑作 保險庫 堅固如 鋼如何 下手？ 賭場警 衛極森 嚴如何 落手？ 佈局奇 妙，結 局更 妙！

英俊生角 青年偶像 天皇巨星

金門

華文·華蒙

樂快·華京

國際

聯都·都京

映選天今

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

第五天今

港正半點

狂瘋大賊

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

拍地實動格事列科新英

狂滿五場映

比「瘋狂世界」更瘋狂！

早請場五！滿爆大

查理士布朗臣

猛虎橫掃

辣手黨

映選天今

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

龍狄倫阿

映選天今

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

映選天四十第

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

映選天三十第

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

場五天今

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

場五天兩後最

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

天二後最

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

聯都·都京

映選天今

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

映選天四十第

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

映選天三十第

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

場五天今

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

場五天兩後最

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

天二後最

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

樂百連海

映選天今

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

映選天四十第

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

映選天三十第

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

場五天今

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

場五天兩後最

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」

天二後最

片錄紀俗典風奇本日

搜東秘瀛

映天後

「四寇橫行」

「士壯五死戰」